KALENDARZ
POLSKI y RUSKI,
SWIAT ROCZNYCH
Y Biegow Niebieskich, z Wyborem Czásow y Aspektámi.

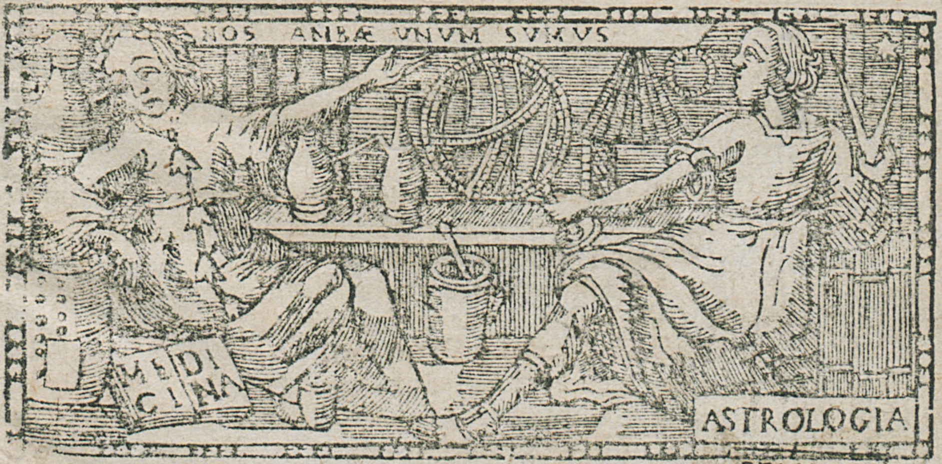
NA ROK PANSKI M. DCC.
Ktory iest po Przybyszowym Pierwszy.

PRZEZ

M. KAZIMIERZA FRANCISZKA TVATERA.

W Przesławney Akádemiey Krákowskiey Filozofiey Doktorá,
Z pilnośćią według ráchunku Tabularum Rudolphinarum, *iáko między inszymi naydoskonálszych.*

WYRACHOWANY.



W KRAKOWIE,
w Drukárni Fránćiszká Cezárego, I. K. M. y I M X. Biskupá Krákowskiego, Xiążęćiá Siewierskiego, tákże Przesławney Akádemiey Krákowskiey Typográfá.

Rok ten od Narodzenia Zbáwićielá Naszego Iezuśá Chrystusá, ráchuiemy M. DCC.

Od Stworzenia świátá/	5649.	Od założenia Miástá Wárszáwy/	448.
Od Potopu świátá/	3993.	Od założenia Sławney Akademiey Krákowskiey przez Jágełłá	300.
Od spustoszenia Jeruzalem/	1647.		
Od początku Królestwá Polskiego/	1149.	Od poprawy Stárego Kálendarzá /	118.
Od vniey W. X. Litewskiego z Korona/	119.	Od zniesienia Turkow pod Wiedniem/	17.
Od postánowienia Trybunału w Polsz:	123.	Od Szczęśliwey Koronácyey Naiaśn: Królá I.M. AUGUSTA II.	3.
Od założenia Miástá Krákowá/	1000.		

Według Polskiego Kálendarzá.		Według Ruskiego Kálendarzá.	
Złotá Liczbá,	X.	Złotá Liczbá,	X.
Okrąg Słoneczny,	F.	Okrąg Słoneczny,	I.
Epáktá,	IX.	Epáktá,	IX.
Poczet Rzymski,	VIII.	Poczet Rzymski,	VIII.
Litera Niedźielna,	C	Literá Niedźielna,	G F
Mięsopustu ráchuiąc od Nowego Látá, áż do Popielcu, Niedź. 7. dni.	5.	Mięsopustu ráchuiąc od Obrz. Chrystá áż do Nied. Syropust. Tygo. 5. dni	6

W tym Roku Wielkánoc Ruska, oraz z nászą przypadnie.

Wyrozumienie Chárákterow.

Nowy Miesiąc	●	Łáźnia z Bánkámi	■	Krew pusczáć	✚	Drzewo wyćinać	
Pierwsza Kwádrá	☽	Purgans w Konf.	*	Lepiey	✚	Zwierzą sczwáć	
Pełnia Mieśiacá	●	Purgans w Pig:	∴	Strzyc y szczepić		Ptáki łowić	
Ostátnia Kwádrá	☾	Purgans w Trun:		Dźieći zostáwiáć		Ryby łowić	

Aspekty przy dniách czerwono nápisáne, są dobre, czarno záś są złe y nieszczęśliwe; te záś áspekty przed liniyką położone przed połud: pánuią, po liniyce po południu.

Co czynić álbo czego się strzedz według Aspektow Mieśiacá z Plánetámi.

Złączenie Sáturná. ☌♄

Dźień tákowy iest do wszytkiego práwie niespośobny/ zácżym z stárymi y znácznymi ludźmi/ nie miey sprawy/ lekárstwo/ hándel/ podroży y żeglowánie/ ná inszy czás odłoż.

Szesny y Trzeciak Sáturná. △♄

Do gospodárstwá śię rzuć/ około roli/ ogrodow/ y winnic rob/ szczep/ budynki/ grunt zákładay/ rády záciągay/ Sędźiwych y Przełożonych záżyiesz iáko chcesz.

Czwártak Sáturná y Przećiwny. ☍♄

Dźień táki iest zły do lekarstw/ gospodárstwá wszytkiego y podroży/ osobliwie żeglárskiey/ do łáski pozyskánia niespośobny/ długow nie vpominay śię/ stárych/ y Żydow chroń śię.

Złączenie Jowiszá. ☌♃

Dźień iest szczęśliwy do odpráwowánia wszelákich spraw y potrzeb/ o przyiaźń śię postaray

stáray/ z Prálatámi y Sedziámi śmiele sie rozmow/ lekárstwá purguiące śmiało sie [illegible]

✶♃ **Szesny Iowiszá y Trzeciak.** △♃

Czás iest wyborny do lekarstw/ iednák ieżeli Známie niebieskie pozwala. Iurystow sie porádź y prawnie zábaw/ o wakáns proś/ y owszem wszelkie sprawy co znacnieysze odpraw.

□♃ **Czwártak Iowiszá y Przećiwny.** ☍♃

Do práwá y w droge vday sie/ rády záśiagay/ spekulácya sie zábaw/ Prálatom y Sedźiom możesz sie pokłonić. **Złaczenie Márszá.** ☌♂

Dźień iest zły/ záczym lekarstw/ krwie y drogi zániechay/ żołnierzá miiay/ ogniá w domu przestrzegay/ Alchimiey poniechay.

✶♂ **Szesny Márszá y Trzeciak.** △♂

Do Kśiażat/ y pod Choragiew sie záciagay/ tákże konie y inne bydło ná gospodárstwo kupuy/ Alchimistowie y Gwarkowie Olkuscy czás máia pogodny. gdy ☽ w [illegible]

□♂ **Czwártak Márszá y Przećiwny** ☍♂

Z Zołnierzem nie záśiaday/ z ogniem/ rusznica/ y szábla nie igray/ vgode y podroża ná inszy czás odłoż/ nikomu sie nie sprzećiwiay/ białegłowy z dáleka miiay.

Złaczenie Słońcá. ☌☉

Co chcesz mieć ćicho y sekretnie to spráwuy/ á lekárstwu/ roley/ budynkom y drodze folguy/ y w konfidencya z Pány nie mieszay sie.

✶☉ **Szesny Słońcá y Trzeciak.** △☉

Wyborny czás do lekarstw/ Syropy y pigułki rob/ áby długo trwáły/ o vrzad/ y godności v Krolow y Xiażat/ tákże y o Przywileie proś/ lecz nie bez podárunkow.

□☉ **Czwártak Słońcá y Przećiwny.** ☍☉

Czás nie dobry: záczym lekarstw y krwie zániechay/ Pánow wielkich sie strzeż/ y práwo ná inszy czás odłoż/ ogniá przestrzegay/ Alchimiey nie stroy/ z swym rownym przestay.

Złaczenie Wenery. ☌♀

Czás osobliwy do nábyćia łáski y faworow/ záczym stánowić żenienie/ w száty sie przystoynie vbrać/ lekárstwem/ rola sie zábáwić/ w droge bespiecznie puśćić sie możesz.

✶♀ **Szesny Wenery y Trzeciak.** △♀

Do tego wszytkiego/ á naybárdźiey do lekarstw/ gdy ☽ w [illegible] dźień sposobny.

□♀ **Czwártak Wenery y Przećiwny** ☍♀

Tákowe Aspekty do pomienionych spraw nie wiele przeszkodza/ sługi y robotniki przyimuy/ iednák nic trwáłego y státecznego nie záczynay.

Złaczenie Merkuryuszá. ☌☿

Hándlowáć/ y kupczyć/ w droge sie bráć/ y Legácye odpráwowáć/ ráchunki czynić.

✶☿ **Szesny Merkuryuszá y Trzeciak.** △☿

Puść sie w droge/ kupiectwoć sie náda/ ráchunki czyn/ dźieći ná náuke odday.

□☿ **Czwártak Merkuryuszá y Przećiwny.** ☍☿

Toż wszytko/ miánowićie podroża/ kupiectwo/ ráchunki/ poselstwá/ y lekarstwá/ miernie sie nádádza. **Mieśiac w głowie Smoczey.** ☽☊

Do lekarstw/ roli spráwowánia/ po wodźie pływánia/ iednym słowem/ do wszelákich spraw czás známienity **Mieśiac w ogonie Smoczym.** ☾☋

Kto sie może obeyść/ day wszytkiemu pokoy/ bo to dźień iest podeyrzány.

Nowy Kálendarz /			Bieg ☽	Aſpekty / Wybory /
1	a	Nowe Láto	17	△♃△☉ / ⚹♂ *
2	b	Obrz: 6. ... 363	1	□♂ ♀□♄ △☿ /
		Jozef y Mátká Iezuſowá dziwowáli ſię.		Luc: 2
3		Ni. po Noz Let.	5	☽ vacua
4	d	Okta: Młodz	0	△♂ △♄ / ⚹☿.
5	e	Teleſforá Pap	15	⊕ Pełn. Styczník.
6	f	Trzech Krol.	1	□♂ ☌ / ☽ Perig.
7	g	Juliáná M.	16	☽ vacua
8	a	Sewerynà	1	⚹♂ ☍♄
9	b	Márcyaná	5	△♃ / ☽♌ △☉ ⚹
		Synu coś nam to uczynił.		Lucæ 2
10		Ni. 1. po 3. Kr.	19	/ △♀ □♂☿
11	d	Higiná Pap	13	□♃ △☿ / ∴
12	e	Reynołdá.	26	☾ Oſt. Kw. Stycz.
13	f	Godefryda W.	9	□♀ / ⚹♃
14	g	Silverego	11	△♄♂ ⚹☉ ⚹☿
15	a	Dawida Puſt.	4	□♄ / ☿ Orien.
16	b	Márcellá P.	6	⚹♀ / ☿ Per. epi.
		Winá nie máią.		Joann: 2.
17		Ni. 2. po 3. Kr.	18	/ ⚹♄ △♂ ⚹ fl.
18	d	Pryſki Pánny	10	☌♃ ⚹☿.
19	e	Máryuſzá	22	☌☿ /
20	f	Fáb: y Seb. ś.	4	● Now Lutego
21	g	Agnieſzki P.	15	/ ☌♀ ⚹ m. ∴
22	a	Wincentego.	7	/ ☌♄
23	b	Raymundá.	9	△♂ / ⚹☿ ∴
		Idź ukaż ſię Kápłanowi.		Matt: 8.
24		Ni. 3. po 3. Kr.	21	⚹♃ ☽♌ ⚹♀ /
25	d	Náw: ś. Páw.	4	/ □☉♂ ⚹☉
26	e	Polikárpá	16	□♃ □☿
27	f	Janá Złotouſt.	9	⚹♀ / ⚹♄ ⚹ fl.
28	g	Karolá Wiel.	12	☽ Pierw. Kw. Lut.
29	a	Máryánny P.	16	□♀ ⚹☿. ∴
30	b	Mártyny P.	9	□♄ / △☉
		Pánie rátuy nas giniemy.		Matt: 8.
31		Ni. 4. po 3. Kr.	24	/ ☌♃♀ ∴

Apteczká podrożna

APTECZKI PODROZNEY

PIERWSZA CZĘSC.

Aqua Apoplectica.
Wodká ná Párálıſz.

TA wodká używána bywa z wielkim pożytkiem, pod czás nagłey śmierći, ábo choroby, y ná wſzytkie choroby źimne, z iákiegokolwiek przypadku przychodzące: ſzkodliwe zátkánie mozgu otwiera, kurcz, páráliż, wielką chorobę, Apoplexia, uſtáwiczne záwracánie głowy odpędza, mowę ſtrácona przywraca.

Záżywáć tey wodki trzebá ná raz puł łyſzki, dla ochronienia, ábo ſámey przez ſię, ábo z iáką wodką, máiącemu tę chorobę, dawáć po cáłey łyſzcze.

Aqua Epileptica.
Wodká ná Káduk.

CHorobę wodká tákże, y iey poczatki odpędza, y zemdlonych raz chorobą pośila, y nie tylko wźięta przez uſtá, ale też z drugiego uſt,

eratoria documenta, a in defectu onych, testimonia
nia, y wedlug statuta signa naturalia, et possibilita
t actoratu ieslibi ktora strona miec mogla, a ieslibi
strony wedlug siwe documenta miały, tedy fundum
ontrowersiej wpuscic rozdzielic, toto wypra: gdy
anie nigdy wzruszony bydz niema

PROGNOSTYK CODZIENNY.

STYCZEN.

PIerwszy dźień Styczniá mroźny/ Sobotá y Niedźielá wietrzne.

Pełnia Styczniá/ dniá 5 Styczniá godź. 0. min. 23. po południu/ wilgotno nástánie/ Czwartek mroźno posępny/ od Piątku ku pogodźie nákłánia.

Ostátnia Kwádrá Styczniá/ dniá 12. Styczniá godź. 5 m. 9 po pułnocy/ wietrzno nástánie/ y ták cáła kwádrá wietrzno wilgotno odpráwi sie.

Now Lutego/ dniá 20. Styczniá/ godź 5 min 51. po pułnoc. y tu ieszcze niestáteczne postánowienie powietrza/ Czwartek y Piątek sposobnieyszy/ Sobotá mroźna.

Pierwsza Kwádrá Lutego/ dniá 28. Styczniá godź 5. min. 42. po pułn. pogode przyniesie.

CONTYNVACYA *POTABILIUM*, Zdrowiu Ludzkiemu służących.

PO opisanych własnośćiách Piwá, do Winá y Wodek przystępuię, táką dáiac informácyą. Ieżeli chcesz, żeby gośćie mało winá wypili, táką do nich uczyń przemowę; wprawdźieć wino, wszyscy Medykowie, osobliwie Gálenus *de tuenda valetudine*, z dobroći zálecáia, iż ćiáło tuczy, myśl uwesela, frásunek odpędza. *Cura fugit multo, cùm diluitur vino*, ćiepłá przyrodzonego przymnaża, żołądek utwierdza, mownym, śmiáłym, y náuczonym, choćiasz się zá piecem schował, czyni, walecznym zostánie, myśliwym, coby kędy porwáć, &c. Iednák nie smákuie to wesele, zá ktorym smutek dłuższy nástępuie, gdyż ten liquor wiele go záżywáiącym, nogi łamie, ręce krzywi, kośći suszy, do przeklinánia się z ciężkiego bolu przywodźi; żywotá ukraca. Ten, kto ie rad pije, y nim częstuie, w ubostwo wpada, y niewola z głodem, do *carceres* od Kredytorow wsádzony, muśi ćierpieć, pámięć tráći, mozg suszy, do

gniewu

Nowy Kalendarz			Bieg ☽	Aspekty Wybory
1	d	Wigilia.	9	△♄ △♀ △♂ / ☌♄☿
2	e	Grom: P. M.	24	☍♃ ☍☿ ☽ perig.
3	f	Błażeia Bisk	9	◑ Pet: Lune. □♂
4	g	Andreia Kor	14	Feralis.
5	a	Agaty Panny	9	☍♃ / ✱♂
6	b	Doroty Pan	24	△♃ △☿ /
Idźcie y wy do Winnice moiey.				Mat: 20. Sept.
7	C	N. Stározap.	8	☽ vacua. ∴
8	d	Izdiaszá Bon.	22	□♃ △☉ / m.
9	e	Apoloniey P.	15	△♄ / △♀ △♂♀
10	f	Scholástyki P.	18	☽ ◑ Ost: Kw: Lun.
11	g	Eufrozyny P.	1	✱☿ / □♄
12	a	Fuski Panny.	13	/ □♀ ✱☊
13	b	Liciniuszá B.	25	✱☉ / fl.
Naśienie iest słowo Boże.				Lucæ 8. Sexag.
14	C	N. Miesopu.	7	Wálentego / s.
15	d	Faustyná.	19	✱♂ / ✱♀☌♃ fl.
16	e	Iulianny P.	1	/ ✱♃♀ ☍☿ ☽ Apo.
17	f	Konstáncyey.	12	/ □♂
18	g	Symeoná B.	14	Feralis. ∴
19	a	Mánswetá.	6	● Now Márcá.
20	b	Zenobiuszá B.	19	☽☋ △♂ / ✱♃
Oto wstępuiemy do Ieruzalem.				Luc: 18 Quinq.
21	C	N. Zapustna.	1	☌♀ /
22	d	Kath. ś. Piot	13	✱☿ / fl.
23	e	Wigilia.	6	□♃ ☌☉♄ /
24	f	Máciejá Ap.	9	Popielec. ✱☉ /
25	g	Sigfrydá	12	☍♂ / □♄ / △♃
26	a	Alexego.	5	☽ Pier: Kw: Már.
27	b	Leándrá B.	9	/ △☿ ∴
Nie sámym chlebem żyie człowiek.				Matth: 4
28	C	N. Wstepna.	3	/ □♀ △♄ ✱

Apteczká podróżna

ust, ábo ręka ná twarz kropiona: z tych wyżey miánowánych chorob, do śiebie przywodźi, mowę strácona przywraca, y śiły ćiáłá umacnia.

Do ustrzeżenia śię tey choroby, záżywáć tey wodki, po puł łyszki ná Nowie, ábo trochę przed tym: máiącym záś tę chorobę, ma bydź dána ná ten czás kiedy choruią po cáłey łyszcze.

Aqua Cordialis.
Wodká ná serce.

TA wodká ma bydź używána ná serce, bo ma wielką moc pośiláć serce, y duchy żywiące pomnażáć, y od wszelákich przypadkow záchowáć: przetoż pożyteczna iest ná drzenie sercá, y mdłość: tey wodki też záżywáć trzebá w meláncholicy, mániey, y tęsknośćią ziętym, bez przyczyny płáczącym, boiáźliwym y smutnym, nád to, wzmagáiącym z choroby, y choruiącym

iącym

PIerwße dni Lutego/ wietrzno mrozne.

Pełnia Lutego dniá 3. Lutego godź. 10. min. 37. po południu/ poſępno mrozno ſtáwi ſie/ Soboтe z wiátrem/ od Niedźiele ná pogode wyiáśni.

Oſtátnia Kwádrá Lutego/ dniá 10. Lutego godź 8. min. 22. po południu/ pogodno ſtawi ſię/ iutro poſępno ná śnieg/ od Niedźiele pogoda popiße ſie.

Now Márcá dniá 19. Lutego/ godź 0. min 41. po pułnocy/ mrozno náſtánie/ y ták potrwa áż do Srzody/ ktora nieſtáteczna wilgoćia z wiátrem náprzykrzy ſie

Pierwßa Kwádrá Márcá dni 26 Lutego godź 4 min. 48 po pułnocy zawieruche przynieśie.

gniewu y nieſnáſek przywodzi, &c. Czego wſzytkiego, *non eſt culpa vini; ſed culpa bibētis*, záczym ſzánuiac zdrowia, rádzę go miernie, iáko lekárſtwá záżywáć, gdyż ſię ták opiſuie: *Vinū eſt alimentum medicamentoſum calidum, & ſiccum; aliud quidem in gradu primo, aliud in ſecundo, aliud in tertio*: dla tegoż iż ieſt gorace y ſuche, dźiećiom go pić wiele ſamego bez wody, dla wyſuſzenia przyrodzoney wilgotnośći, nie pozwaláia; Wino nim ſtárſze, tym większey mocy nábywa: máia ſwoie rożnice względem ſmáku, zapáchu, koloru, y ſubſtáncyey, winá słodkie tuczą, y wnętrznośćiom ſa przyiemne, iż iednák ſą gęſte, zátkánie ábo zámulenie wątroby y śleźiony czynia, płucom zdrowe, ſuchym żyłom ſzkodliwe, naylepſze, áni bárdzo słodkie, áni przykre, ále śrzednie. Zapách wdźięczny przenikáiacy máiace, znák ieſt nieomylny dobrego winá, tákże śiły utrácone z choroby, z prace, przywraca, mdleiacym wonnośćia dáie rátunek, myśl rozweſela, duchy ożywia. Stárym pożyteczne ieſt, tylko że głowę nápełniáiac, mozg ſuſzy, y ſuchym żyłom ſzkodźi. Białe winá, nie wiele máia goracośći, tákie ſą Ryńſkie,

Nowy Kalendarz			Bieg ☽		Aspekty / Wybory /
1	d	Albiná Biſku	♋	18	△☉ / △♂ ✤ ♁.
2	e	Symplicyuſzá	♌	1	/ △♀ ☽ Perig. ✤
3	f	Suchedni.	♌	17	/ □♂
4	g	Kázim: K. P.	♍	2	☍☿ / ☍♄
5	a	Adryáná M	♍	17	● Pełnia Márcá.
6	b	Znal: ś. Sálo	♎	1	/ △✱ ✤ m. ∴ ♏
		Wźiął P. Iezus Piotrá Iákubá y Ianá.			Mat: 17.
7		C N. Suche.	♎	16	Tomaſzá z Aquinu
8	d	Janá Bożego	♏	0	☌♄☿ /
9	e	Cyrylla	♏	13	△♄ △☿ / ✤ ♁
10	f	40 Męczenn	♏	26	△☉ ☌♂ ✱♃
11	g	Firmianá	♐	9	□♄ / □☿
12	a	Grzegorzá Pa	♐	21	☾ Oſt: Kw: Már.
13	b	Erneſtá.	♑	3	/ △☉♂ ✱♄ ✤ s.
		Wyrzucał P. Iezus diabelſtwo.			Lucæ 11.
14		C N. Głucha.	♑	16	/ ✱☿ ∴ ✱ ☊
15	d	Longiná	♑	27	✱♀ ✱♂ ✱ ☉☌♃
16	e	Gertrudy P.	♒	9	✱☉♃ ✤ m
17	f	Patrycego.	♒	21	/ □♃♀ △♂ ♁
18	g	Anzelmá.	♓	3	/ ☌♄
19	a	Joz. O. P. M.	♓	15	✱♃☿ ☽☋
20	b	Joáchymá.	♓	18	Now Kwietniá.
		Z kąd kupiemy chlebá.			Joann: 6
21		C N. Srzodop.	♈	10	☌☉☿ / ☿ occid.
22	d	Konſtántego	♈	23	/ □♃ ✤ fl. ✤ ✤
23	e	Kátarzyny W.	♉	6	☌♀ / ✱♄ ✤ s.
24	f	Gábryelá Arch	♉	19	☽ vacua. ✤ ♁. ☊
25	g	Zwiáſt: P. M.	♊	2	☍♂ △♃ / ✱☉
26	a	Ludgerá Biſk.	♊	16	□♄ ✱☿ / ✤
27	b	Robertá Biſk	♋	0	/ ✱♄♀ ✤ ♁. ✱∴
		Kto z was ná mnie dowiedźie grzechu.			Joann: 8.
28		C N. Biała.	♋	14	☽ Pierw: Kw: Czer.
29	d	Euſtáchiuſzá.	♋	28	△♂ / ☍♃ ✤ ✱
30	e	Bálbiny Pán.	♌	12	△☉□♀ / △♀
31	f	Amoſá Proro.	♌	17	□♂

Apteczká podrożna.

iacym długa chorobą, bárdzo pożyteczna.

Bywa dána po puł łyſzki, ábo cáłey.

Aqua Theriacalis.

Wodká Dryakwiowa.

POżyteczna tá wodká ná odpędzenie powietrza morowego, ráno ná czczo po puł łyſzki używána tákże y od ochronienia ſię powietrza gwałtownym febrō ſprzećiwia ſię: w záchwyceniu powietrza, ma bydź używána po cáłey łyſzcze: potężnie pot odpędza, y iádowite rzeczy od ſercá odgánia; przetoż pomocna powietrzem záráżonym, y chorobámi záráźliwemi, iáko petoćiámi, oſpicámi, odrą, y inſzemi, tylko ſię poćić po niey kilká rázy potrzebá.

Aqua Cynnamomi.

Wodká Cynámonowa.

WSzytkie przednie członki ćiáłá ludzkiego pośiła, naprzod ſerce, żołądek, oźiębły mozg, y cuchnienie zuſt oddala, y zapách przywodźi: żołądkowi słábemu

pomoc

PIerwße dni Márcá niestáteczne.

Pełnia Márcá dniá 5. Márcá/ god. 8 min. 27 po północy pogodno z przymrozkiem nástánie/ od Niedźiele pocznie wichrzyć/ osobliwie we srzode.

Ostátnia Kwádrá Márcá/ dniá 12 Márcá godz: 1. min 45 po południu/ iuż tu státecznieysze Niebá/ y ták potrwa/ wyiąwszy Czwartek posepny/ y Piątek wilgotny.

Now Kwietniá dniá 20 Már: godz 5. min 36 po połud: deszcz przynieśie/ iutro wesoły czás/ y ták stáwi sie áż do Czwartku wilgotnego.

Pierwsza Kwádrá Kwiet dniá 28 Márcá; godz 1 min 32. po północy/ posepno nástánie/ od Wtorku weselsze Niebá.

iest Málmázya, gruba máią substáncyą, tucza y krew gęstą czynią, głowę wapórámi szkodliwemi nápełniáią. Czerwone nie ták gorace, y krew dobrą mnożą, głowie nie szkodzą: Pánowie Winiarze, umieią z gęstego ćienkie, &c. & *è contra* uczynić, á gdy smák zgubi, to go ánszlákowáć cukrem, y korzeniem przypráwiáć, ná świeży lagier przetaczáć. Naygorzey tym, co ie płácą, y z niego niezdrowia nábywáią.

Vinum alit, exhilarat, coquit innaturá, calorem Auget, at immodicū parit istud maxima damna.

ROZDZIAŁ
O Wodkách przepalanych.

DWá liquory ábo trunki náturálne Bog Wszechmogacy dla człowieká, to iest Wodę y Wino stworzył, trzeći w owocách, iáko *in pomis granatis*, Cytrynách, Cedrowych y pospolitych iábłkách, Pomoránćach, Gruszkách, Sliwách, Wiśniách, Ziołách, dla pośilenia y prágnienia smákowity sok, cudownie záwárł. Insze iáko iest Piwo, Gorzałká, Miod, iábłecznik, Barszcz, &c. dowćip ludzki, zwłaszczá kędy się wino nie rodźi, ná potrzeb

y porá·

Nowy Kalendarz			Bieg ☽	Aspekty Wybory
1	g	Teodory Pán.	11	☍♄/ ☽☊ △♀
2	a	Francisz z Pa.	26	✱♂ / △♃ ✠ 6.
3	b	Nicety Opatá	10	☺ Pełnia Kwiet
		Błogosłáwiony ktory idźie.		Matt. 21.
4		C. N. Kwietna.	24	/☍☿□♃ ∴ ✱
5	d	Ireny Pánny	8	/△♄ ✠ ♁ ∴
6	e	Xystá Papieżá	21	□♃☿ ☍♀ / ☌♂
7	f	Epiphániuszá	5	✱♃ / ✠ fl. ∴
8	g	Wieczerza P.	17	□♄/ △☉
9	a	Wielki Piątek	29	/✱♄ ✠ fl. ✱
10	b	Wielka Sob.	11	△♀ ☍♀♂
		Ktoż nam odwáli kamień?		Marci 16
11		C. N. Wielkanoc.	23	☽ Ost: Kw: Kwi
12	d	Poniedź. W.	5	☌♃ □☿ ✠ m.
13	e	Wtorek Wiel.	17	✱♄☿ /– ✠ m.
14	f	Ludwiny Pán	19	✱☉ □♂ / □♀
15	g	Swientoszá	11	☌♄ ☽☊ / ✱♀
16	a	Izydorá	23	△♂ ✠ ♁ ✱∴
17	b	Anicetá	6	✱♃ ✱♀ / ✠ fl.
		Pokoy wam.		Joann. 20.
18		C. N. Przewodn.	19	☽ vacua. ✠ fl.
19	d	Tymoná Męc	2	● Now Máiá.
20	e	Wiktorá	15	✱♄/ ☌☿□☉♃
21	f	Anzelmá Bisk.	29	☍♂ / △♃
22	g	Soterá Pap.	13	☌♀ □♄/
23	a	Woyciechá	17	☍♂☿/
24	b	Jerzego M.	11	✱☉ □♄♀ / △♄.
		Iam iest dobry Pásterz.		Joann: 10.
25		C. N. Marká Ew.	25	△♂ / ✠ ♁. ∴ ✱
26	d	Kletá Papieżá	9	☽ Pier. Kw Máiá
27	e	Anástázego	13	□♂ / □☿
28	f	Witálisá M.	7	/✱♂ △☉ ☽☊ ✠
29	g	Piotrá Męcz.	21	☍♄□♀ / △♀
30	a	Kátárz: Sen.	5	△♃ / ✠ m ∴

Apteczka podróżna

pomoc dáie, morzenie z źimney przyczyny pochodzące uśmierza, cery dobrey twarzy dodáie, uryny popedza, przećiwko descensom z głowy spadáiącym, także y nerkom, y urynie, pożyteczna iest.

Aqua Lilij Convallij.

Wodká łaczona.

Duchy żywiące broni y pomnaża, codźiennemi głowy przymiotámi, zwłaszczá źimnemi rządźi, zawrot głowy oddala, y początki do wielkiey choroby, y do páráliżu odpędza, słabym y niemocnym, osobliwe lekárstwo.

Bywa dána po puł łyszki do cáłey.

Aqua Lavendulæ.

Wodká Láwendowa.

Bardzo pożyteczna iest mozgowi z źimnych przyczyn zepsowánemu, także wielką chorobą ziętym pomaga, żoładkowi oźiębłemu dáie moc serdeczną tęsknośćią ziętym, siłom zemdlonym, rátunkiem, iest: także

KWIECIEN.

PIerwsze dni Kwietniá pogodne

Pełnia Kwietniá dni: 3. Kwie: godź. 7 min 6 po południu záwita/ Wtorek wietrzny/ Szrodá posępna/ Sobotá z deszczem.

Ostátnie Kw Kwiet: w Niedźiele Wielkonocna god: 8 min 21. po puln: pogodno stáwi sie/ y ták potrwa przez cáłą Kwádrę.

Now Máiá dniá 19 Kwiet: g 7. min 40. po puln: pogodno nástánie/ Szrodá wietrzna/ Piatek melancholiczny/ insze dni wesołe.

Pierwsza Kwád Máiá/ dn: 26 Kwiet: g. 7. m. 39 po puln: pogode przyniesie/ Srzodá do deszczá náklánia.

y porátowánie zdrowia wymyślili, mię- dzy inszemi, *ex spiritu frugum*, *artificiosè* gorzałki y wodki rozmáite, ktore ráczey máią bydź zá lekárstwo, á nie zá napoy pospolity záżywáne. V nas w Polszcze, gorzałká ná wszytko, ná spánie, ná gryźienie, ná fráśunek, ná ápetyt, dla prezencyey y śmiáłośći, ná smrod záráźliwy, &c. osobliwym iest lekárstwem, bez ktorey żadna pospolita rádá, ná máłych Miásteczkách Sądy, iednánia, iármárki, kiermásze, kupná, młodźieńskie zaloty, bydź nie mogą.

Więc Rzemieślnicy, ktorzy smrodliwe roboty, osobliwie Gárbárze Szewcy, Kuśnierze, Miechownicy, Rymárze tráktuią, oney zá medycynę záżywáią; kto tedy oney *tanquam medicam potionem*, mierne, nie kwarta záżywa, káżdemu według ingrediency w nię włożonych, pomocnym iest lekárstwem. Między ktorem i Anyszkowa *principatum tenet.* ma bowiem wysokie *facultates*, ktore z Anyżu otrzymáłá, grzeie bowiem y suszy, ust c[...] chnienia smrodliwe ustánawia y náprawia, boleśći żołądká ulżywa, uryn[...] pędźi, opuchłym prágnienie gáśi, tr[...] ćiżny wymiáta, nádętośći wietrzne trunku młodego y niedowárzonego

takż[...]

Nowy Kalendarz.	Bieg ☽		Aspekty, Wybory.
1 b Filippa y Jak.	♉	19	/ △♀ ✚ m. ∴ ☋
Maluczko á iuż nie uyrzyćie mnie. Joan: 16.			
2 C N. 3. po Wielk.	♊	3	□♃ / ✶☉♄ ☋
3 d Znal. ś. Krz.	♊	19	● Pełnia Maiá.
4 e Floryana M.	♊	26	☍☿ / ✶♃ ☋
5 f Eutymiego.	♋	12	/ □♄
6 g Jana w Oleiu	♋	25	/ ☍♀ ✚ fl. ✚ ∴
7 a Domicille.	♌	7	☽ vacua. ✚ ✚
8 b Stanisława.	♌	20	✶♄ △☉ / ☍☽♂
Idę do tego ktory mię posłał. Joan: 16.			
9 C N. 4 po Wielk.	♍	1	/ ☍♃ ♂ ocid. ✚
10 d Gordyana M.	♍	13	/ □♂
11 e Mamerta	♍	15	☽ Ost. Kw. Maiá
12 f Pankracego M.	♎	7	△♀ / ☽☋ ♂♄ ✚
13 g Serwacyusza	♎	19	△♂ ✶☿ / ✶☉ ✚
14 a Bonifacego	♏	1	✶♃ / □♀ ✚ fl. ✚
15 b Zofiey M.	♏	14	☽ vacua. ✚ fl. ∴
Ieśli o co prośić będźiećie. Joan: 6.			
16 C N. 5 Krzyżow	♏	27	/ □♃ ✚ fl. ✚ ∴
17 d Brunona	♐	10	✶☿ / ✶♄ ☍♂
18 e Eryka Krolá	♐	24	○ Now Czerwcá
19 f Prudencyány	♑	8	/ □♄
20 g Boże Wstąpi.	♑	22	Feralis ✚
21 a Teopompá.	♒	7	Feralis ✚ ✚
22 b Romaná	♒	21	✶☿ △♄ ☍♀ /
Gdy przyidźie Poćieszyćiel. Joan: 15.			
23 C N. 6 po Wielk.	♓	5	✶☉ ☍♃ △♄♂ /
24 d Joanny Wd.	♓	20	□☿ □♂ / ☍♂☿
25 e Urbana	♈	4	☽ Pier. Kw. Czer.
26 f Filipa Nereusza	♈	18	△☿ ☍♄
27 g Jana Pap.	♉	1	✶☿ / △♃ △☉ ✚
28 a Gwilelma	♉	15	✶♄☿ / □♄ ✚ m.
29 b Alexandra	♉	28	/ □♃ ✚ m. ☋
Kto mnie kocha, słowa moie chowa. Joan: 14.			
30 C N. Swiątecz.	♊	11	☌♂ / △♄ ☍♄
31 d Poniedz. Sw.	♊	25	△♀ / ✶♃ ✚ ✚. ✚

Apteczka podrożna.

także wszytkiemu ćiału y sercu słabemu, pożyteczna iest.

Bywa dána po puł łyszki, albo po cáłey łyszce.

Aqua Carbunculi.
Wodká ná mdłość.

Kosztowna to wodká ná wszelákie przypadki sercá: álbowiem przykłádána ná serce y pulsy, broni od mdłośći y słábośći, y záchowuie człowieká przy sile, y serce ochładza, gwałtowne choroby odpędza, y od gwałtownych febr nástępowánia złych wilgotnośći broni: y ták bywa záżywána, iáko wodká ná przykłádánie sercá, niżey opisana.

Aqua Ocularis.
Wodká ná oczy.

Słabość wzroku znosi, plugastwá z oczu śćiera, zápalenie czerwonośći, płacz y ćiekáwośći zástánawia, broni w oczach w zámierzchnieniá, y insze defekty leczy.

Bywa zażywána po kilká kropel ná raz w oczy puszcáiących, á dwá rázy ná dźień.

Epithe-

M A Y.

PIerwſze dni Máiá poſępne. Pełń: Máiá dn: 3. Máiá g 6 m. 1. po półn: z deſzczem ſtánie ſię, od iutrá ná pogodę zánoſi ſię, y ták potrwa.

Oſtát: Kw: Máiá dn: 11. Máiá god: 3. m 7 z półn: wiátr przynieśie, Czwartek Piątek y Sobotá pogodne, Poniedźiałek ku wilgoći nákłonia.

Now Czerwcá dn. 18. Máiá g 7 m 4 po połud: dźiś y iutro pochmurno ná deſzcz, od Czwartku wyiáśni ná pogodę, ku ktorey y inſze dni godzą.

Pierw: Kw: Czerwcá dniá 25. Máiá, g 1. m. 25 po połud. dźiś y w Niedźiele meláncholiczne powietrze, w inſze dni weſołe.

tákże potraw grubych rozpędzá, biá-
łogłowſkie choroby białe záſtánawia.
Ná noc ſię iey trochę, á zwłaſzczá po
nierychłey wieczerzy nápić, konko-
kcyą dobrą czyni, y ſen ſmáczny ſprá-
wuie, Mámkom pokarm zdrowy, iáko
ten Author świádczy:

Lac Aniſiom donat, gratũ facitoris odorem
Iucundum facit vultum, capitisq; dolorem
Mitigat, exoneratq; ipſum vertigine captũ
Hidropicis itidem cõfert, morbisq; caducis.

Konwáliowa, tá mozg, ſerce, y zmy-
ſły umacnia, wielką chorobę y páráliż
leczy: tęż moc ma wodká z lipowego
kwiećia, ná ukąſzenie wężowe dáć pić,
oczu zápalenie uśmierza, płod łacniey-
ſzy ſpráwuie; oſtátek z tych wierſzow
zrozumieſz:

Firmat cerebrum Convallis Lilia corq;
Omnia tum pariter ſic ſpiritualia membra
Attonitosq; levãt, proſunt cordisq; tremori
Ictibus atq; anguis ſimul, morbo caduco.

Cynámonowa przedźiwney mocy
ktora wſzytkę złość z ćiáłá wyrzuca
oczy czyśći, wodę y białogłowſkie
przypadki pędźi, żołądek grzeie y
ſuſzy, nerek bolenie uśmierza, ſen ná-
práwuie, ná káſzel pomaga, trućiznom
ſię ſprzećiwia, ktorą ieden Author ták
opiſuie:

 Exte-

Nowy Kálendarz			Bieg ☽	Aspekty/ Wybory
1	e	Wtorek Swi.	8	☉ Pełnia Czerwcá
2	f	Suchedni.	21	□♄ /
3	g	Klotyldy	3	Feralis
4	a	Kwiryná B.	15	✶♂ ✶♄ / △☿
5	b	Bonifácyuszá	17	☍♃ ☌♃ ✚ s. ∴
Dána mi iest wszelka moc. Matt: 28.				
6		N. S. Troycy.	9	/ □♂
7	d	Páwłá B. M.	21	△☉ / □☿ ∴ ✶
8	e	Felicyáná	3	☍♃♀ / ☾☋
9	f	Medardá	15	☾ Ost: Kw: Czer.
10	g	Boże Ciáło.	27	✶♀ / △♀ ✶♄ ✚
11	a	Bárnáby Ap	9	☽ vacua. ∴
12	b	Názáryuszá	22	✶☉ / △♃☿ fl.
Człowiek niektory sprawił wieczerzą. Luc: 14.				
13		N. Anton: z Pa	5	□♃ / □♀
14	d	Bázylego B	18	✶♄ / ✚ s. ☋
15	e	Witá y Mode	2	△♃ □♂♀ / ☌☿
16	f	Ludgárdy P	15	✶♀ □♄
17	g	Fulkoná.	1	● Now Lipcá.
18	a	Máryny Pán	16	△♄ / ∴ ✶
19	b	Gerwá: y Pro	1	/ ☌♃ ☋
Ktory z was máiac sto owiec. Lucæ 15.				
20		N. 3. po Sw.	15	□♂ ✶☿ ☌♀ /
21	d	Márcyány	0	✶☉ / ☽☊ ✚ s.
22	e	Pauliná.	14	✶♂ ☍♄ / □☿
23	f	Wigilia.	28	☽ Pier: Kw. Lip.
24	g	Nár: S. Jáná	12	△☿ ✶♀ ∴ ✶ ☋
25	a	Prosperá	25	□♃ ✚ m. ∴ ✶
26	b	Jáná y Páwłá	9	△☉ ☌♂ / △♄
Náuczycielu przez cáła noc prácuiac. Lucæ 15.				
27		N. 4. po Sw.	22	□♀ / ✚ fl. ☋
28	d	Wigilia.	4	✶♃ / ✚ fl. ☋
29	e	Piotrá y Páw.	17	□♄ / △♀
30	f	Wspo: S Páw	29	/ ☍♃☿

Apteczká podręczna.

Epithema Cordiale.

Wodká ná przykłádánie sercá.

BArdzo zacna iest tá wodká do porátowánia sercá, y záchowánia w swych własnośćiach: przetoż ná mdłość iest bárdzo pomocna zemdlonym, y słabego sercá, pożyteczna, ábowiem od wszelákiey zarázy záchowuie sercá, y onę odpędza, naywięcey ma bydź záżywána z wierzchu, y ma bydź przykłádána ná pulsy y serce, zmoczywszy w niey szkárłatny płatek, abo inszy, y trochę ćiepło przykłádáć.

Aqua Paralitica.

Wodká ná Páráliſz.

DObra iest tá wodká ná Páráliſz, Apoplexyą, ábo nagłą śmierć, kurcz, wielką chorobę, y ná wszytkie insze choroby źimne, z iákiegokolwiek przypadku pochodzące, szkodliwe zátkánie głowy odpędza, y mowę strácona przywraca.

Bywa dána po puł łyszki, ábo po całey.

CZERWIEC.

PEłnia Czerw: dn: 1 Czerw: g 6. m 20 po połudn ná deszczu sie zanośi/ áż do Niedźiele/ ktora wypogodźi.

Ostátnia Kw. Czerw: dniá 9. Czerwcá god: 8. m. 29 po połud: dźiś y iutro chmury przechodzą / Piatek weselszy/ Niedźiela do deszczá skłonna/ tákże y Srzodá.

Now Lipcá/ dniá 17. Czerwcá godź: 3 min: 59. po płun: z przechodzącymi chmurámi náśtánie / Sobotá do deszczá nakłániá/ Poniedźiałek wietrzno źimny.

Pierwsza Kwádrá Lipcá/ dniá 23 Czerwcá godź: 7 min: 20. po połud ná pogode nakłániáią Niebá/ y ták potrwa/ wyiąwszy Sobote y Poniedźiałek/ ná wilgoć śie zánośi.

Extenuant virusq́ adimũt, caligine ocellos
Cinnama odora levãt, lotiumq́ & menstrua
(pellunt,
Calfaciunt, siccant, incidunt, extenuantq́,
Discutiunt stomachũ purgant uterumq́ do-
Et renum mulcent. *(lores*

Káruykowa, tey ieden dobroći doznawszy, ták o niey nápisał: *Quoties usus sum Aquâ carui, eo die morbo Carui:* á to dla tego, że ieſt policzona między śiedmią naśień, ktore wiátry rozpędzáią, y żołądek rozgrzewáią.

Gwozdźikowa, ále wątpię, áby tá byłá palona z gwozdźikámi, ále tylko *per infusionem*, gdyż to tu nie Orientálna Indya, ábo nie Luzytánia, kędy się tym białegłowy báwią, ieszcze z źielonych gwozdźikow ná rożne przypadki wodkę robią, osobliwie sercu y żołądkowi służącą. Dobra ieſt ná głowy bolenie z źimney przyczyny, komu z uſt cuchnie, gwozdźiki w uſtách trzymáć, y część wypluwáć ma. A temu naybárdźiey z gęby cuchnie, ktory pieniędzy, á nie ma ná co, pożycza.

Est Garyophilon cordi stomachoq́ salubre
Calfacit atq́ aperit, emẽdat & oris odorem
Adjuuat, atq́ jecur caligine lumina priuat.

Piołunkowa, żołądek grzeie, y umacnia,

Nowy Kalendarz /			Bieg ☽	Aspekty/ Wybory/
1	g	Wigilia	12	● Pełnia Lipcá.
2	a	Náwiedz.P.M.	24	△☉♂ ✠ s. ♜
3	b	Ewlogiego	6	☌♃ / □♂
		Nie bedźieß zábiiał. Matt: 5.		
4		C. N. 5. po Sw.	18	☽ Apog: ∴ ✱ ♜
5	d	Domicyußá	29	△♂☿☍♀ / ∴✱
6	e	Jzáiaßá Pror.	11	☽☋ / △♂ △☉♄
7	f	Wilibáldá	13	△♄☿ ☿ occid: ∴
8	g	Kiliána M.	5	✱♃ / ✠ fl.
9	a	Zenoná Bisk	17	☽ Ost: Kw: Lipcá.
10	b	7. Bráci śpi	0	□♃ ✠ s.
		Zal mi tego ludu. Marci 8.		
11		C. N. 6. po Swia.	13	☍♂ / ✱♄ ✱☉
12	d	Henryká	26	✱☿ / △♃ ✠ s.
13	e	Málgorzáty.	10	□♀ / □♄
14	f	Bonáwentury.	25	☍♃☿ / ∴ ♜
15	g	Rozesłáncow.	9	△♂ △♄ ✱
16	a	P. M. Szkáp.	24	● Now Sierpniá
17	b	Alexego Wyz	9	☌☿ / □♂
		Strzeżćie sie fałßywych Prorokow. Matt: 7.		
18		C. N. Sym: z Li.	25	/ ☌♀
19	d	Justá y Rufi	9	☽♌ ☍♄ ✱♂ ☿ occ
20	e	Eliaß: Proro.	24	☍☉♃ / ✱☉ ✠
21	f	Práxedy P.	8	/ ✱☿ ✠ m. ∴
22	g	Már: Magd.	22	/ □♃ ✠ m. ∴✱
23	a	Apollinárá	5	☽ Pier: Kw: Sierp
24	b	Wigilia	19	△♄ ☌♂ □♀ ✱♃
		Odday rachunek ßafárstwá twego. Lucæ 6.		
25		C. N. 8 Jákub. Ap.	1	/ △☉ □♄
26	d	Anny Mát.	14	□♀ / ✠ f ♜
27	e	Pántáleoná	26	△☿ / ✠
28	f	Lazaryußá.	8	/ ☍♀ △♀ ✱♄
29	g	Marty.	20	✱♂ ☌♃ ♜
30	a	Abdoná Mec	2	● Pełnia Sierpn.
31	b	Jgnácego.	14	☽ vacua ✠ m. ∴

Apteczká podręczna.

Aqua Rosmarini.
Wodká Rozmárynowa.

MOzg y śiły umacnia, ztrętwionym páráliżę: ktory pochodźi z wilgotnośći źimney: pomaga też y przypadkom rozmáitym sercá: żołądek też y wątrobę umacnia, y flegmę odpędza: pomocna iest ná źimne przypadki głowy.

Bywa dána po puł łyszki, ábo też po łyszcze cáley.

Syrupus de Rheubarbaro.
Iulepek z Rheubárbár.

BYwa záżywány ná gorącość wątroby, zátwárdźiáłość, y żołtą chorobę, choruiącym ná śledźionę y meláncholią przynależy, wnętrzne plugástwo, y wszytkie máterye szkodliwe śćiaga, y precz urynę y stolce wywodźi.

Bywa dány od dwoch uncyi do trzech.

Syrupus Rosarum solutivus.
Iulepek Rożány Purg.

CHolerę y flegmę purguie, y zástárzáłe humory wysusza

L I P I E C.

PEłnia Lipcá/ dniá 1. Lipcá g 7. m 55. po pułnocy/ pogode z wiátrem przynieśie/ y ták potrwa wy'ow ßy Sobote y Wtorek pośępne nádeßcz.

Ostátnia Kwá Lipcá/ dn. 10 Lipcá g 11 min. 38 po pułnocy wietrzno nástánie/ y ták cáła Kwá⸗drá wiátrámi náprzykrzy śię.

Now Sierpniá/ dn: 16 Lipcá/ god. 11 min. 26 po pułnocy/ y tu ießcze wietrzno/ w Sobote deßcz przepádnie/ od Niedźiele weseley.

Pierwßá Kwád. Sierpniá dniá 23 Lipcá godz 4 min. 38 z puln: ná grzmot z deßczem tu śię zánosi/ Niedzielá y Poniedźiałek melán⸗cholieczne/ od Wtorku weseley.

Pełnia Sierpniá dniá 30 Lip⸗cá godz: 10. min. 41. po południu pogode spráwi.

cnia, womity gwałtowne zátrzymywa, robáctwo w żołądku y wnętrznośćiách morzy, zębow bolenie uśmierza, żołtą chorobę leczy, ná grzyby iedzone, pić dobra. Kto ma okázyą do podpićia sobie, zieść go trochę świeżego, przed záczęćiem trunku, piiáństwo nie będźie szkodźiło.

Tædia discutiũt, pelluntqȝ Absinthia menses
Calfaciũt stringũt, stomachũ firmãtqȝ cietqȝ
Vrinã, crapulamqȝ arcent, contraqȝ bibũtur.
Perniciem fungorum.

Cytwarowa, tá żołądkowi służy, szczkawkę uśmierza, tákże womity, robáctwo w żołądku morzy, ćiáło tuczy, ták go Pòétá pieknie opisuie:

Discutit & siccat ZEDOARIA & ordi-
(ne vino
Calfacit atqȝ auget pĩguedinẽ & esa repellit
Omne animæ virtus fætens, pestiqȝ resistit
Singultas sedat lumbricos enecat alui.

Po insze wodki z źioł, kwiećia, korzenia rożnego Cudzoźiemskiego palonych do Aptek odsyłam.

Oleyki, też máią moc. co y wodki, tylko obyczáynie ich záżywáć.

R O Z D Z I A Ł

O Konfektách w Cukrze y Miodźie smáżonych, ktorych do stołu ná Antypást záżywáią.

Nowy Kalendarz /	Bieg ☽	Aſpekty/ Wybory/
Uyzrzawſzy Miaſto płakał nád nim. Lucæ 19.		
1 C N. 9. po Św.	♒ 26	□♂ /
2 d P. M. Anyel.	♓ 8	☍☿ ☾☋ /
3 e Znal. ś. Szcz.	♓ 20	☌♄ ☍♀ / △♂
4 f Dominiká W.	♈ 2	✱♃ / ♀ fl. ☽
5 g P. M. Śnież.	♈ 14	△☉ / ♀ fl. ☽
6 a Przem. Pań.	♈ 26	□♃ / ♀ fl.
7 b Donata Biſk.	♉ 9	/ △☿ ✱♄ ☋
Dwoie ludźi wſtepowało do Kośćioła. Lucæ 18.		
8 C N. 10 po Św.	♉ 21	☾ Oſt: Kw: Sierp.
9 d Wigilia.	♊ 5	☍♄☿ /
10 e Wawrzyńcá.	♊ 19	□♄ □☿ □♀ ✱☉♂
11 f Zuzánny P.	♋ 3	☽ vacua ✱∴
12 g Klary Pánny.	♋ 18	△♄ ☌♀☿ ✱♀ /
13 a Hipolitá.	♌ 3	△♂ / ☽
14 b Wigiliá.	♌ 18	● Now Wrześniá.
Wyſzedſzy P. Iezus z gránic. Matt. 7.		
15 C N. Wn: P. M.	♍ 3	□♂ / ☽☊
16 d Rochá Wyzn.	♍ 18	☍♄ ☌☿ / ☌☿
17 e Korolomona.	♎ 3	✱♂ / ✱ m. ∴
18 f Heleny Ceſár.	♎ 17	☽ vacua ✱ m. ∴
19 g Ludwiká.	♏ 1	□♃ ✱☉ / □♃☿
20 a Bernárdá.	♏ 15	△♄ / ✱♀ ✱ ☽
21 b Stefáná Kr.	♏ 28	☽ Pierw: Kw: Wrz.
Błogosławione oczy ktore widzą. Lucæ 10.		
22 C N. 12 po Św.	♐ 11	/ □♄ □♀
23 d Wigilia.	♐ 23	/ □☿ ♀ fl. ∴ ✱
24 e Bártłomieiá.	♑ 5	△☉ / ✱♄
25 f Ludwiká Kr.	♑ 18	△♀ / ☌♃ ✱ ∴
26 g Zefiryna Pap.	♑ 29	△☿ / ✱♂ ✱ ∴
27 a Rufiná.	♒ 11	☽ vacua ✱ m.
28 b Auguſtyná ☉	♒ 23	□☉♂ /
Zábieżało mu 10 Meżow. Lucæ 17.		
29 C N. 13 po Św.	♓ 5	○ Pełnia Wrześ.
30 d Szczeſnego.	♓ 17	☌♄ ☍♀ /
31 e Ráymundá.	♓ 29	✱♃ ☍☿ / ✱ m.

Apteczká podrożna.

wyſuſza, y zágniłe náprawia: przetoż ſpaloney krwi y wątrobie zepſowáney pomocny, żołtą chorobę y tercyánę leczy.

Bywa záżywána od dwoch uncyi do trzech.

Syrupus violarum.
Iulepek Fiiołkowy.

POmocny ieſt ná pierśi, y ná gárdłá, prágnienie odeymuie, chłodźi: przykrość w gárdle uśmierza, y ochrapienie odeymuie dźiećiom, y delikáckim náturom, od ſubtelnego przepuſzczánia káſlacym pomocny ieſt, y ſen przywodźi, w gorączkách cholerycznych, y zápaleniu wnętrznośći dobry, chłodźi, y ſuchy káſzel uſkramia. Bywa dány po łyſzcze.

Syrupus Cytrinorum.
Iulepek Cytrynowy.

CHłodząc y wilgotnośći dodáiąc, cholerycznych y gwałtownych febr ſpalenie, gwałtem odpędza, y prágnienie uſkramia, duchom od niezmiernego ćie-

płá

PIerwsze dni Pázdźierniká/ pogodno przy powiewáiących wiátrách odpráwią się.

Ostátnia Kwádrá Pázdźierniká/ dnia 5. Pázdźierniká / godź 7 min. 55 cála tá Kwádrá ma przyczyny do pogody / wyiawszy Sobotę y Niedźiele wilgotne.

Nów Listopadá/ dniá 12. Pázdźierniká godź. 11 min 38 po pułnocy/ dźiś y w Piątek deszcz/ insze dni do pogody skłonne.

Pierwsza Kwádrá Listopadá / dniá 19 Pázdźierniká godź. 7. min. 5 . po południu/ y tu iesżcze nie mász przyczyn do wilgoci/ wyiąwszy Piątek raczey do wiátrow.

Pełnia Listopada/ dniá 17 Pázdźierniká / godź. 10. min: 45 po południu/ wietrzno mgliste spráwi Aeryą.

rączki y Hæmorhagiey, to iest gwałtownego ćieczenia krwie z nosá, ábo ustámi, gdyż żyły otwiera. Miernie go záżywáiącym iest zdrowy, zwłaszcza z Ruskich Páśiek, á do tego wystały, o co u nas w Polszcze trudno, bo nie tylko miod młody z beczki, ále y brzeczkę z kádźi wypiia, co wszytko nie porządek y niedostátek spráwuie.

ROZDZIAŁ

O Konfekćie Rożánym, y Fiołkowym.

WIele rodzáiow iest Roży; biała, tá iest naypoślednieysza; czerwona, ktora szárłatną farbę reprezentuie, dobra y żołtoczerwona. Wszelka roża miernie chłodźi, y umacnia śiły ożywiáiące, ktore się *vitales* zowią, á te od sercá pochodzą, y *Animales*, to iest żywotnie, ktore z wątroby początek swoy máią, z suchey Roży dekokcya uczyniona, y dobrze wyćiśniona, bolenie głowy, trochę poławszy nią uśmierza, oczom tákże służy, dźiasłá nárastáiące spráwuie, wnętrzną gorączkę uśmierza, sokiem rożánym bespiecznie piekielnym ogniem część opánowána, może bydź smárowána, z żołądká wilgotnośći zbytni wypędza. Ieżeli chcesz o Roży c

więcey

Nowy Kálendarz			Bieg ☽		Aſpekty / Wybory
1	d	Wßytk. ŚŚ	♋	5	/ △♄ △☉ △☿
2	e	Dźień Zaduſzn.	♋	19	/ ✱♀
3	f	Huberta Biſk.	♌	3	/
4	g	Karolá	♌	17	☾ Oſt: Kw: Liſtop.
5	a	Málachiaßá	♍	1	☽ ☊ ✱ ♂
6	b	Leonárdá.	♍	15	☍♄ ✱☉ / ✱☿

Pánie, Corka moiá teraz umárła. Matt: 9.

7		Dn. 23 po Św.	♍	29	△♂ △♃ ☌♀ /
8	d	Gaudencyußá	♎	14	☽ vacua ✱ ♏ ∴
9	e	Teodorá	♎	28	□♃ □♂ ✱♂☿
10	f	Nymfy M.	♏	12	● Now Grudniá
11	g	Marćiná B.	♏	26	✱♂ ✱♃ ☌♀
12	a	Marćiná Pap.	♐	10	☌♃♂ □♄
13	b	Eugeniußá	♐	23	Feralis

Gdy zſtąpił Iezus z gory. Matt: 8.

14		Dn. 24 po Św.	♑	6	/ □♀ ✱♄ ✱☿
15	d	Leopoldá	♑	18	/ ✱☉ ✱☿
16	e	Otmárá	♒	1	☌♃ / ☌♂
17	f	Sálomei Kr:	♒	13	✱☿ △♂ △♄☿
18	g	Poś: Báz: Kz:	♒	24	☽ Pier: Kw: Grud.
19	a	Elzbiety Krol.	♓	9	/ ☌♄ □♀
20	b	Symplicyußá	♓	18	✱☉♃ ✱☿ ∴

Gdy uyzrzyćie brzydkie ſpuſtoßenie. Matt: 24.

21		Dn. Ofiá: P. M.	♈	0	✱♃ △☉ / ✱ fl
22	d	Cecyliey Pánny	♈	12	/ ☍♀ △☿ ✱ fl:
23	e	Klemenſá Pap	♈	25	□♃ □♂ /
24	f	Chryzogoná	♉	7	/ ✱♄ ✱☿
25	g	Kátárzyny P.	♉	20	☿ apog. Eccent.
26	a	Piotrá Alex	♊	4	● Pełnia Grudniá
27	b	Konrádá Biſk.	♊	17	△♀ ✱

Będą znaki ná Słońcu y Kśiężycu. Lucæ 21.

28		Dn. 1 Adwentu.	♋	1	☍☿ / ✱ ♏ ✱ ∴
29	d	Wigilia	♋	15	△♄ / ✱☿ ✱
30	e	Andrzeiá Ap.	♌	0	□♃ □☉♄ / ☍♃

Apteczká podrożna.

Tey poſpolſtwo záżywa do uſtrzeżenia ſię powietrza morowego, y choroby przednich przypadkow, gdźie zarázy iákiey podeyźrzenie ieſt. Poty álbowiem gwałtem wywodźi y wilgotnośći, y zgniłośćiom ſprzećiwia ſię, morzenie w żołądku y w kośćiách leczy, ná żołtą chorobę pomocna, krew záſtánawia, przećiwko iádowitemu powietrzu, dobra y pomocna ieſt tym, ktorzy w nocy w drogę idą, ćiepłá im dodáie, iákoby kto lepiey ubrány był przećiw niemu.

Bywa dána od puł drágmy do cáłey, ábo ſámá przez ſię, ábo w piwie, ábo z winem.

Mitridáth.

BArdzo ieſt dobry ná śmiertelne y iádowite przypadki, pomocny ieſt ná głowę, uſzy, y płuca, żołądek, y ná wnętrznośći źimne, y flegmiſte, ná ſtrętwiáłość, kurcz, plwánie krwią, dycháwicę, biała biegunkę y czerwoną, mieśiące białym-

PJerwsze dni Listopadá pogodne.

Ostátnia Kwádrá Listopadá / dniá 4. Listopadá / godź. 3. min 46. po pułnocy / △♃ & Gris zechce tu pogodę sprawić / procz Piasku mglistego.

Now Grudniá / dniá 10. Listopadá / godź 11. min. 19 po południu z przewiewáiacymi wiátrámi pogodno popisze sie przez wszytek czás.

Pierwsza Kwádrá Grudniá dn 18 Listopadá godź 4 min. 19. po połudn. dźiś y iutro mgłá / od Soboty ná pogodę śie zánośi / nie bez przymrozkow iednák.

Pełnia Grudniá / dniá 26 Listopadá / godź. 1. min. 39 po połud. ku wilgoći nákłonia / od Niedźiele na mroz śie zánośi.

więcey wiedźieć, te wierszyki czytay,
Fiołkowy Konfekt w goraczce pośila,
y prágnienie gáśi, pierśiom ćięszkim iest
pomocą, chłodźi, y sen spráwuie.

Inflammata juvat viola, & refrigerat atq́;
Pectoribus cōfert, itidem morbisq́; caducis.
Inflammata oculis tollit, stomachoq́; linitus
Ardenti.
Cor Rosa, ventriculum, jecur, & corroborat (inde
Inflāmata aufert, calidos pariterq́; dolores;
Ignibus & sacris prodest: refrigerat atque
Astringit, stomachi vitijs humētibus affert
Auxilium sistitq́; alvum, & rejecta crueta.

ROZDZIAŁ

O Konfektách rozgrzewáiacych głowę.

ROzmárynowy kwiát, wilgotność głowne wysusza y umacnia, żyłowáte tákże częśći ćiáłá: źiele iednák sámo większe ma cnoty, ktorego dobrze zážywáć w żołtey chorobie, śleźionę y wątrobę náprawia, grzeie, wyćieńcza, otwiera, wzrok czyśći, żołądek zepsowány náprawia, y wnętrznośći wszytkie umacnia, służy tym, ktorzy często omdlewáia, y zápámiętywáią się, y też ktorzy wielka chorobę ćierpią. Pieknie iego cnoty te wiersze wyráźiły:

 Rosma-

Nowy Kálendarz.	Bieg ☽	Aspekty Wybory
1 f Eligiuszá Bisk.	14	△☉ ☍♂ /
2 g Bibiány	28	✶ / ☽☍ △☿
3 a Fránćiszk. Ksaw	12	☾ Ost: Kw: Grud
4 b Bárbáry Pán.	26	/△♃ ✶ ☉.

Gdy usłyszał Ian w więźieniu. Mat: 11.

5 C N. 2. Adwent.	10	□☿ / △♂ ✶♀
6 d Mikołájá Biſk.	24	☍♀ □♄ ✶☉.
7 e Ambroż: Wig	8	✶♀ △♄ / □♂
8 f Poczeć: P. M.	21	/ □♃♀ ✶
9 g Prokulá.	5	✶♄♀ ✶♃ □♄ /
10 a Melchiády	15	☉ Now Stycznia
11 b Dámázego	1	✶♄ ✶♀ / ✶☉.

Iam iest głos wołáiącego ná puszczy. Ioann: 1.

12 C N. 3. Adwent.	14	☍☿ / ✶☉.
13 d Lucyi y Otylii	26	/ ☍♃
14 e Jana od Krzyżá	8	/ □♀ △♄♀ ✶
15 f Suchedni	20	/ ☍♂ ☽☿ ☉✶
16 g Antonille P.	2	☽ apog.
17 a Łázárzá	14	☍♄ △♀ ✶♀
18 b Grácyáná B.	26	☽ Pier: Kw: Stycz

Roku 15 pánowánia Tyberyuszá. Lucæ 4.

19 C N. 4. Adwent.	8	✶♃ / □☿
20 d Wigilia	20	/ ✶♂
21 e Tomaszá Apo:	2	△☉ / ✶♄ □♀ △☿
22 f Spiridioná	15	/ ☍♀ ✶☉
23 g Wiktoryi	28	□♂ / △♀ ☿ per Ecc
24 a Wigil: Adámá	12	□♄ /
25 b Boże Národz.	26	△♂ ∴ ✶

Oto ten położony iest ná upadek. Lucæ 1.

26 C N. Szczepaná	10	☉ Pełnia Stycznia
27 d Jana Ewang.	25	△♀ / ✶☉. ✶
28 e Młodziankow	9	☍♃ /
29 f Tomaszá Bisk	21	□♀ ☽ ☊
30 g Sábiná Bisk	9	☍♂ △☿ / △☉
31 a Sylwestr. P.	13	✶☉ ☍♀ ✶ ☉.

Apteczká podrożna.

białymgłowom pobudza, ná ukąszenie iádowite, y psá wśćiekłego, febry codźienne, nádętość żywotá, apetyt strácony wraca, z choroby zemdlonych pośila, trudność uryny puszczenia nápráwuie przedtym, więcey nie dopuszcza obrázy od iádow smiertelnych. Bywa bráne po puł drágmy do cáłey.

Oruietano.

Konfekt ná trućiznę.

GDyby miał kto podeyźrzenie strony wźięćia trućizny przed bánkietem, ma wźiąć tego ták wiele iáko lásko wy orzech, z trochą winá zmieszánego, serce ták obroni, że nie dopuszcza trućizny. A ieśliby iuż wźięta trućizná bol pobudzáłá, będźie odpędzona wźięćiem tego Orwietanu, ná ukąszenie psá wśćiekłego, ná wśćieknienia jászczurek y Niedźwiadkow, páiąkow, wźiąć tego ná káżdy dźień ráno z winē 10. dni, gdyby kto iadł grzyby, ábo betłki iadowite, ná bolenie bokowy skłoćie, ma záżywáć tego: robaki też ták z młodych iáko y stárych, wypędza.

PJerwſze dni Grudnia/ ná śnieg godza.

Oſtátnia Kwádr Grudn dn. 3. Grud. godź. 11. min. 46. po pułnocy/ miernymi przymroźkámi przy pogodźie popiſze ſie.

Now Styczniá/ dniá 10 Grudniá/ g. 1. min 31. po połudn y tu podobna Konſtytucya powietrza pogodno mroźna.

Pierwſza Kwádrá Styczniá/ dniá 18. Grudniá/ godź. 2. min. 10. wiátr zachodni poruſzy/ Wtorek ku wilgoći ſkłonny/ Wigilia Bożego Národzenia mroźna.

Pełnia Styczniá/ w dźień S. Szczepaná/ god. 2. min 10. po pułnocy/ wietrzno mroźno ſtáwi ſie/ y ták Rok zakończy.

Roſmaris uteros ſanat jecori atq́ lieni
Proficit, exacuit viſumq́ & vulnera jungit
Calfacit attenuatq́, aperitq́ & digerit: oris
Halitus, & manſo bene cōmendatur ab ipſo
Ventriculi affectus frigentis diſcutit inde
Et vomitū; capitis miſcetur ritè lavacris
Is valet ad ſtupidos pariter morboſq́ caducos.

Głowy tákże grzeia kwiećie ſzáłwiowe, Lewándowe, Máioránowe, Piwoniowe, Bukwicowe.

ROZDZIAŁ

O Tátárſkim korzeniu, y Piołynku.

TEn ma moc rozgrzewáiąca, urynę pędźi, tym ktorzy máią muſzkuły nárwáne, y ktorym ſię ná páráliż ználnośi, záżywáć go pożyteczno, ślezionę trawi, trućiznę wypędza, káſzel uſpokaia: ſok iego ćiemnośći oczne rozpędza, mozg zdrowi, y ſuche żyły umacnia. Oſtátká ćię wierſze náucza.

Convulſis ACORVM prodeſt, minuitq́ (lienes,
Morſaq́ membra juvat, lotium cit, men- (ſtrua pellit
Calfacit & ſiccat, aperitq́, incidit & acris
Eſt; & Odora ſimul radix ducitq́ ſecundas
Subvenit & jecori, tollit laterisq́ dolores.

PASCHALIA
NA LITO HOSPODNE 1700.

Literá Páſchálnáiá SŁOWO.
Rozeſtwo Chryſtowo w Seredu,
Bohoiáwleniie Hoſpodne w Subotu.
Miáſá iáſty od Rozeſtwi Nedyl 6.
Tryod Poſtnáiá pocznetſia Ianuarii dn: 21.
Nedylá Miáſopuſtnaiá Fewráli dn: 4.
Wrućilito to ieſt Literá Nedyl. A
Eudokiy w Piątnicu 3. Nedyli Poſtá.
40. Muczennikow w Subotu 4. Nedyli Poſtá.
Błáhowiſzczenie Bohorod. w Ponedyłok Stráſt: Ned.
Páſchá ábo Woskreſeniie Chryſtowo dn. 31. Márcá
zárowno z Rymlány.
Heorhiiá wo Wtorok 4. Nedyli po Páſce
Ioánná Bohosłowá w Seredu 6. Ned. po Paſce.
Wozneſeniie Hoſpodne dn. 9. Máiá.
Soſzeſtwiie Swiátoho Duchá dn: 19. Maiá.
Petrowoho Poſtá 4. Nedily y 5. dni.
Petrá y Páwłá w Subotu.
Vſpienie Preświátyiá Bohorodycy w Czetwertok.

Kálendáru Ruskoho Misiácy, Ná Rok Hospodny. 1700

Dni IANVARYI, — Styczeń,

Pols:	Rusk	Styczeń,
		Wozwrátißásiá Páſtyrie chwal. Luk. Z 5.
11	1	OBRE HOS y Wáſil. W.
12	2	S Sylweſtrá Papy Rym.
13	3	S. Malachiia Pror.
14	4	S. Sedmdesiat Apoſtoł.
15	5	S Muczen. Theopenta.
16	6	S. BOHOIAW: CHRYS:
		Styßaw Iſus iáko Ioan predan. Mat: Zacz: 8.
		Nedelá po Proſwiſzcz.
17	7	Sobor S. Ioanna Kreſtite.
18	8	S. Prepod: Heorhiá
19	9	S. Mucz: Poliewkta.
20	10	S. Hryhoria Episkop.
21	11	Prep: otca Theodozia.
22	12	S. Muc: Tatiany.
23	13	S Muc: Iermirá.
		Pryde Iſus. Luk: 94.
		Nedela 32.
24	14	SS. Otec w Siny
25	15	S Prepodob: Pawłá
26	16	Pokł: Wer: S. Petrá.
27	17	S. Antonia Welikoho
28	18	SS. Aftánáſiá y Kiriłá.
29	19	S. Makáriá Iehipetſk.
30	20	S Ewfimiá Welikaho.
		Człowcká dwá wnidoßá. Zac. Łuk 89.
		Nedylá 33. MYTAR.
31	21	S. Maximá Iſpowid.
1	22	S. Timofeia Apoſtoł.
2	23	S. Mucz. Klementí
3	24	Prep: Mater Xeniy
4	25	S. Hryhoriâ Bohosłow.
5	26	S. Otca Xenefontá.
6	27	S Ioan: Złotou: Wozwrá
		Człowek nikty mił dwá Syna. Łuk Zac. 79.
7	28	N. 34. BLVD. SYNA
8	29	S. Ihnaria Bohonos
9	30	SS. Trech Waſil. Hre Ioan.
10	31	SS. Kirá y Ioanna

Dni FEBRVARYI, — Luty,

Pols:	Rus:	Luty,
11	1	S Muczen. Tryfoná
12	2	STRETENIE. HOSP.
13	3	S Prawed. Symeona
		Iehda pryde Syn człow. Mat. Zac. 105.
14	4	N. MIASOPVSTN.
15	5	S. Mucz: Ahafiy.
16	6	S. Wakuły Episkopá
17	7	S. Parfenia.
18	8	S. Mucz. Theodor. Stráti.
19	9	S. Mucz: Nikiforá
20	10	S. Mucz. Chárłampiá
		Aſcze odpuſczáiete. Mat: Zacz: 17.
21	11	N. 36. SYROPVSTN.
22	12	S. Meletiá Archiepi.
23	13	P. Otcá Martiniana
24	14	P Otca Auxentia.
25	15	S Apoſtoł Onſimá.
26	16	SS Muc: Pámfiła y Porfiria
27	17	S. Muc. Teodorá Tironá.
		Woſchoti Iſusiti whal. Ioan. Zac. 25
28	18	N. 1. WSTVPNAIA.
1	19	S. Apoſtoł Archippá.
2	20	S. Leoná Episkop.
3	21	S. Timofeia w Simwol.
4	22	Obryt. Muc iżew Euhen.
5	23	S. Mucz: Polikárpa
6	24	OBRI: HLAW: IOA: Kr
		Wnide Iſus w Kapern. Mat Zac. 7.
		N 2 POSTA.
7	25	S. Taráſia Archiep.
8	26	S. Párfenia Episk.
9	27	S. Prokopia. Iſpowid
10	28	S. Waſilia Iſpowidnik.
11	29	P. Káſiána Rymlánin.

Dni MART. — Márzec.

Pols	Rus:	Márzec.
12	1	Prep: Mucz. Ewdokiy
13	2	S. Swesz: Muc. Teodor
		Ize choßczet jemu iti Marko Zácz: 37.
14	3	N. 3. POSTA.
15	4	Prep. Otca Heraſima.
16	5	S Mucz. Kononá.
17	6	SS. Muc: Teodorá y pr
18	7	SS. Episkop: w Cherſon
19	8	S. Teofilaktá Archiepi
20	9	SS. 40. Muczennik.
		Orode newinny. Mar. Zacz: 40.
21	10	N. 4. POSTA.
22	11	S. Sofroniá Pátryárch
23	12	S. Teofana Iſpowid.
24	13	S. Nikiforá Patryarch
25	14	S Otcá Wenedikta.
26	15	S. M. Agapiá.
27	16	S. M. Sawiná
		Poiat Iſus dwanadeſia Mar: Zaczało. 47.
28	17	N. 5. POST. S. ALEX
29	18	S. Kiriłła Archiepisk
30	19	SS. Chryzántá y Dariy
31	20	SS OO. wobiteli S. Saw
1	21	S. Iákowá Iſpow.
2	22	S. Swiaſz. Mucz. Waſili
3	23	S. Nikoná y procz.
		Prezde ßeſti dney Paſch Ioan. Zacz: 41.
4	24	N 6. KWITNAIA.
5	25	BLAHOW. BOHORC
6	26	S. Archan Hawriyłá.
7	27	S Mucz: Matrony.
8	28	WELYK CZETWER.
9	29	WELYK PIATEK
10	30	WELYK SVBOTA.
		Wnáczáli bi Słowo Ioa
1	31	N. WOSKR: CHRYST

Dni APRIL, Dni MAY, Dni IVN:

Pols	Rus:	Kwiećień,
12	1	PONEDE. WELIK.
13	2	WTOREK WELIK.
14	3	S. Nikity Iſpowied.
15	4	S. Ioſifa piſnopis
16	5	S. Mucz. Teodułá.
17	6	S. Ewtichiá Patryár.
		Suſczu pozdi woiedin. Ioan: 65.
18	7	N 2. Thominá.
19	8	S. Apoſtoł Irodioná.
20	9	S. Mucz. Empſichia
21	10	S Mucz Terentia
22	11	S Antipy Epiſkopá
23	12	S. Waſiliá Páriskoh.
24	13	Swiaſz. Mucz. Artemoná
		Przyde Ioſif od Arym. Mar. Zacz 69.
25	14	N 3. SS. MIRONOSIC.
26	15	SS Apoſt: Ariſtárcha,
27	16	S Mucz Iryny
28	17	Swiaſz: Muc: Simeoná.
29	18	Pr. Otcá Ioánná
30	19	S. Ioanná Paleolaw
1	20	P. Theodorá Trychin.
		Wiyde Iſus. Ioan. 14.
2	21	N 4 ORASZLABLE:
3	22	P Theodora Sikeotá
4	23	S. W. M. HREHORIA
5	24	S. Mucz Sawy
6	25	S. MARKA Ewán.
7	26	S. Mucz Wáſilia
8	27	S Symeoná Episkopá
		Pride Iſus wobrad. Ioan. Zacz 12.
9	28	N 5 Oſámaranin:
10	29	S Mucz: 9. w Kiziku.
11	30	S. Apoſt. Iakowa

Pols	Rus:	May,
12	1	S. Pror Ieremiy.
13	2	S. Aftánaſiá Welik.
14	3	SS. M Timoth yMaw.
15	4	S Mucz. Pelahiy
		Mimo idy Iſus Ioan 34
16	5	N. 6. po PASCI
17	6	S Iowá Prawednaho,
18	7	Iáwlen: Kreſta wolerul
19	8	S Ioana Bohosłowá
20	9	WOZNESENIE HOSP
21	10	S. Apoſt. Symoná
22	11	Swiaſz Mucz. Mokiiá
		Wozwede Iſus oczy ſwoy ná Nebo Ioan: 56.
23	12	N. 7. po PASCI.
24	13	S. Mucz. Hlikeriy
25	14	S. Mucz: Iſidora
26	15	S. Páchomia Welik.
27	16	S. Theodorá
28	17	S. Apoſt Androniká
29	18	SS. Muc Petrá y pro.
		Woposlidniy den Welik. Ioan 17.
30	19	N. SOSZEST: S. DVCH
31	20	PON SS TROYCY.
1	21	WTOREK SWIATEC.
2	22	S. Mucz Waſiliská
3	23	P. Micháyła Ispowid.
4	24	S. Symeoná Stołp.
5	25	TR OBRIT. HLA. IOA.
		Wsiák iże iſpowiſt mia Mat 38
6	26	N 1. po SOSZEST.
7	27	Swiáſz Mucz. Ferápontá
8	28	S. Nikity Episkopá.
9	29	S. Mucz: Teodoſiy.
10	30	P. Otcá Iſakiiá.
11	31	S. Apoſt: Ermiiá.

Pols:	Rus:	Czerwiec:
12	1	S. Mucz: Iuſtina
		Chodiay Iſus primor. Ma 9
13	2	N. 2. po SOSZEST.
14	3	S. Mucz Lukáná
15	4	S. Mitrofaná Patryárch.
16	5	S. Dorotheiá Epiſkopá.
17	6	S. Otcá Wiſſaryoná,
18	7	S. Mucz Theodotá
19	8	S. Muc. Theodorá Stratil
		Switilnik tiłu ieſt oko Mat. Zacz 18.
20	9	N. 3 po SOSZEST.
21	10	S Mucz. Timotheiá.
22	11	SS. Ap. Wárftol: y Wárn.
23	12	S. Onofria Welikaho
24	13	S Mucz. Akiliny.
25	14	S. Proroká Eliſeiá,
26	15	S. Pror. Ammoſá
		Pryſtupi knemu Sot Ma. 25
27	16	N. 4. po SOSZEST.
28	17	S. Mucz. Mánuyłá
29	18	S. Mucz: Leonciiá
30	19	S. Apoſt. Iudy
1	20	Swiaſz: Muc Methodia
2	21	S Muczen: Iulianá:
3	22	S. Mucz. Ewſewiá
		Sritoſtá iebo dwá Biſká. Mat. 28.
4	23	N. 5 po SOSZEST.
5	24	ROZDEST Ioan: Kreſt.
6	25	S. Mucen: Fewroniy.
7	26	Prepod: Otcá Dawida.
8	27	Preped: Samſona
9	28	SS. Kirá y Ioánna.
10	29	SS. Ap PETRA y PAW.
		Woſzet Iſus w Korabl. Mat 29
11	30	N. 6. po SOSZEST

Kálendáru Ruskoho Misiácy, Ná Rok Hospodny. 1700

Dni	IVLIY,	Dni	AWHVST,	Dni	SEPTEWRY,

Lipiec,

Pols	Rus:	Lipiec,
12	1	SS. Cud. Kozmy y Dami.
13	2	POLOZ RYZ BOHO
14	3	S Mucz Iakintá
15	4	S. Ot. Andreiá Kryt.
16	5	S. Prep. Márty.
17	6	S. Otca. Sisoia Wel:
		Ponem idostá dwá slipcá, Mat 37.
18	7	N. 7. po SOSZEST:
19	8	S. Muc. Prokopiá.
20	9	Swiasz: M. Pankratia
21	10	SS. Muczen 45.
22	11	S. Mucz. Ewfimiv
23	12	S M. Prokła y Láriá.
24	13	Sobor Arch. Háwriyłá
		Widiw Isus narod mnoh. Mát 58.
25	14	N. 8. po SOSZEST.
26	15	SS. M. Kirika y Iulity.
27	16	S. M. Antinohená
28	17	S Mucz Máryny
29	18	S. Mucz. Emeliáná
30	19	S. Makryny.
31	20	SS. PROR: ILII.
		Ponudi Isus. Mat. 25.
		N. 9 po SOSZEST:
1	21	S. Ioan y Semioná
2	22	S. MARYI MAHDAL
3	23	S. M. Trofima.
4	24	S. CHRISTINY
5	25	VSPENIE ANNY S. †
6	26	S. M. Ermołaia
7	27	S. M. Pánteleymoná
		Człowek nikty prystupi. Mat: Zacz. 71.
8	28	N. 10 po SOSZESTWI
9	29	S. M. Kalenika.
10	30	S Apost. Sily y Siłuan.
11	31	S. Ewdokimá.

Sierpien,

Pols	Rus:	Sierpien,
12	1	Proisc: Czesn Kresta.
13	2	Pr nes Mosc S. Stefáná
14	3	Prep: Otca Isakia
		Vpodobisia Cárstwo Nebesnoie Mat 77.
15	4	N 11 po SOSZEST:
16	5	S. Mucz. Ewseheniá
17	6	PREOBRA: HOSPOD.
18	7	S. Mucz. Domentiana.
19	8	S. Emeliáná Episk.
20	9	S Ap. Mátfeiá
21	10	S. Mucz Láwrentiá
		Iunoszá nikty. Mat: 79
22	11	N 12 po SOSZEST:
23	12	SS. Muc: Fotiá y Anikit.
24	13	S. Maximá Ispowid.
25	14	S Pror Micheia
26	15	VSPENIE BOHORO:
27	16	Pren: Obrus Christ.
28	17	SS. Mucz. Mironá
		Człowiek niktry bi domow. Mat 87
29	18	N 13 po SOSZEST.
30	19	S. Mucz. Andreiá. Strát
31	20	S. Pror: Samoyła.
1	21	S. Apost: Thadeiá
2	22	S Muc: Ahastoniká.
3	23	S. Mucz. Luppá
4	24	S. Mucz. Ewtihiá
		Sotwor brák. Synu swoie. Mat. 89
5	25	N. 14. po SOSZEST.
6	26	SS. M. Andryaná y Nat.
7	27	S. Otca Piminá Wel.
8	28	P. Ot: Moyseiá Muryn.
9	29	VSIK: hławy S. IANA
10	30	SS. OO. Alexand. y Ioán.
11	31	POŁ: POIAS: BOHOR.

Wrześien.

Pols	Rus:	Wrześien.
		Zakonnik nikty prystupi. Mat: 92.
		N. 15. po SOSZEST:
12	1	S. Symeoná Stołpn.
13	2	S. Muc. Mámántá,
14	3	Swiasz: Mucz. Antsima.
15	4	S M. Wawiły. Archiep.
16	5	S Prep: Zachiriá
17	6	CVD. S. MICHAYL.
18	7	S Mucz. Sozonta
		Człowik nikty odchodia. Mat 105.
		N. 16. po SOSZEST:
19	8	ROZDEST. BOHOR.
20	9	SS. Ioakimá y Anny.
21	10	SS. M. Minodory y procz.
22	11	S. Prp: Theodory.
23	12	S. Mucz. Awtonomá.
24	13	S. Mucz. Korniłá Sot
25	14	WOZDWI: CZES KRES
		Wnide Isus wostrany Tyrch. Mat. 62.
		N 17 po SOSZEST.
26	15	S. Mucz. Nikity.
27	16	S IOSAFATA Mucz.
28	17	SS. M. Sofiy y procz.
29	18	S. Ewmenia Episc.
30	19	S M. Trofima
1	20	S. Mucz. Ewstáfiá.
2	21	S. Apost. Kondrátá
		Stai Isus pry iezeri. Luki 17.
3	22	N 18. po SOSZEST.
4	23	Zaczat'e S. Ioán. Krest
5	24	S Perw: M. Thekli.
6	25	S. Prp. Ewfrosiniy.
7	26	Presta Ioan: Bohosło,
8	27	S Muc Kalistráta.
9	28	S. Chárytona Ispow.
		Iákoze chocecete dat wora Luk. 25.
10	29	N 19. po SOSZEST.
11	30	S. M. Hrehoria Armen

Kálendáru Ruskoho Misiácy, Ná Rok Hoſpodny. 1700.

Dni OKTOWRY, Pázdźiern:

Pols	Rus:	Pázdźiern:
12	1	POKR: PRES: BOHO
13	2	Swiaſcz. M. Kipriáná.
14	3	S. Mu, Dioniſia Areop.
15	4	Swiaſcz. Mu. Ierofeia
16	5	S. M. Charitiny
		Idiáſze Iſus. Luk: 30.
		N. 20. po SOSZEST:
17	6	S. Apoſtoł Ftomy †
18	7	SS. MM. Serhiá, y Wah.
19	8	S. Prp: Pelahiy.
20	9	S. Apoſtoł Iakowá.
21	10	S. M. Ewlampiá.
22	11	S. Apoſt. Filippá.
23	12	S. M. Prowá.
		Izyide Siiáti Luk. 35.
24	13	N. 21. po SOSZEST.
25	14	S. M. Nazaria.
26	15	S. M. Lukiáná Prez.
27	16	S. M. Łohwina Sot.
28	17	S. Proro. Oſiy.
29	18	S. Apoſtoł Ewán: Luki
30	19	S. Pror Ioilá.
		Czełowik ıekiy bi bohat. Luk. 83.
31	20	N. 22 po SOSZEST.
1	21	S. Otca Ilariona.
2	22	S. Awerkiiá Episk.
3	23	S. Apoſt. Iákowá.
4	24	S. Mucz. Arethy y procz.
5	25	SS. M. Markioná y pro
6	26	S. W. M DIMITRIA
		Pryſzedſzu Iſuſu woſtran. Luk. 58.
7	27	N. 23. po SOSZEST:
8	28	S. M. Terentia
9	29	S. Prep. Anaſtaſiy
10	30	SS. M. Zinomia y procz
11	31	SS. Apoſt: Stachiá y pro

Dni NOIEWRY, Liſtopad.

Pols	Rus	Liſtopad.
12	1	SS. M. Kozmy y Dámiáná
13	2	SS. M. Akindiná y procz.
		Człowek ıekiy. Luk. 39.
14	3	N. 24. po SOSZEST:
15	4	S. Otca Ioanikia
16	5	S. M. Háłaktioná.
17	6	S. Páwłá Iſpow.
18	7	S. M. Ieroná.
19	8	S. MICHAYLA ARCH.
20	9	S. Mucz. Oniſiforá
		Woztubiſzy Hoſpodá Bohá. Luk. 53.
21	10	N. 25. po SOSZEST.
22	11	SS. Mucz. Miny y proc.
23	12	S. Ioanná Miłoſti.
24	13	S. Otca Ioan: Złot:
25	14	S. Ap. Filippa † Zapuſt
26	15	SS. M. Huria y procz.
27	16	S. Ap. y Ew. MATFEIA
		Człoweku nikoiemu bohátu Luká 66.
28	17	N. 26. po SOSZEST.
29	18	SS. M. Plátona y Romá.
30	19	S. Pror: Awdia.
1	20	S. Hryhoria Dekap.
2	21	WOWED: Pres: BOHOR
3	22	S. Ap. Filimoná.
4	23	S. Amfilochiá Episk
		Zeno odpuſczena ieſt od ned. Luk 71.
		N. 27 po SOSZEST.
5	24	S. M. EKATERYNY
6	25	S. Ot. Klimenta Pap. R.
7	26	S. Alimpia Stołpn.
8	27	S. Mucz. Iákowa perſ.
9	28	S. Stefana Ispow.
10	29	S. Mucz. Páramona.
11	30	S. AP. ANDREA

Dni DEKAMWRY, Grudźien,

Pols:	Rus:	Grudźien,
		Człowek ıekiy ſotwory we czeru Luk: 75.
		N. 28. po SOSZEST.
12	1	S. Pror. Naumá
13	2	S. Pror Awwákumá.
14	3	S. Pr: Sofonia.
15	4	S. M. Warwary
16	5	S. Otca Sáwy oſwiaſz.
17	6	S. NIKOLAIA CVDOT.
18	7	S. Amwroziá Epiſ.
		Stritoſzá tebo deſiát proká zen. Luk: Zacz 85.
19	8	N. 20. po SOSZEST.
20	9	ZACZATIE BOHOR.
21	10	SS. Mucz: Miny y procz.
22	11	S. Daniłá Stołpniká.
23	12	S. Spiridona Cudotwor.
24	13	S. M Ewſtrátiá.
25	14	S. M. Firſa y procz.
		Mnozi ſut zwáni Małoż. Luk. 76.
26	15	N. SS. PRAOTEC.
27	16	S. Pr: Ahheiá.
28	17	S. Pr: Daniłá.
29	18	S. M. Sewaſtiáná
30	19	S. M. Wonifántia.
31	20	S. M. Ihnatia Bohon.
1	21	S. Muczennicy Iuliany.
		Knicha Rozdeſtwá Mat. 1.
2	22	N. pred ROZESTW.
3	23	S. 10. Muczenn. v Krit:
4	24	S. M. Ewhenii.
5	25	ROZEST: HOSPOD.
6	26	SOBOR. PRESW: BOH.
7	27	S. ARCHI: STEFANA.
8	28	SS. Mucz: dwi Tmy.
		Odſzedſzym Wołchwom ſe Anhel Hoſpod. Mat. 4.
		N. po ROZDESTWI.
9	29	SS. Młádencow 14. tys.
10	30	S. Muczenicy Anſiy.
11	31	Prp. Melanii Rymł.

PROGNOSTYK GENERALNY.

ROZDZIAŁ I.

O Początku Roku.

NInieyßy Rok 1700 według Kościołá Rzymskiego postánowienia/ dniá pierwßego Stycznia poczynáiący się: dawnym Astronomow zwyczáiem/ ná ten czás swoy początek odbiera/ kiedy Coruſcum lucis ætthereæ jubar Słonce w Pierwßym stopniu Zodyácznego goßcząc Bárána/ wesołą Wiosnę zaczyna/ y dzień nocy ná wßytkim świecie rowny czyni. Ten záś czásu moment/ według Przezacnego tymi czásy Astronomá de Mezaliachis rachunkow/ przypada dniá 10 Márcá godz: 3 min: 24. po południu.

ROZDZIAŁ II.

O Rewolucyey Roczney.

PRzy początku Astronomicznego Roku/ Niebieskie luminarze w tákim postánowieniu zostáia. Ná wschodzie wstydliwa Pánná/ w drugim stopniu żyżny zasadziła Kłos. Ná południu prácowity Byk w dwudźiestym trzecim stopniu/ uczynił sobie riſcpo. do północney iamy/ zaczołgał się iadowity Niedźwiadek z swoim Gospodarzem Mársem: zachodnia linia ryby zátrzymáia/ gdźie tákże Ogon Smoczy z Sáturnem/ Jowiß z swoimi sátellitámi w Koźiorożcu in Domo filiorum od Sáturná wzáiemnie przyięty z Mársem Szesnym corresponduie promieniem Xiężyc złączony z Merkurym in domum mortis západli. Łáskáwa Jutrzenká z podroży do swoiego Páłácu Byká wstępuie/ gdźie od Sáturná Szesny odbiera prezent Rzady záś tego Roku/ przy Merkurym y Mársie zostáią/ iáko położona świádczy ballotta.

♄	♃	♂	☉	♀	☿	☽
35.	71.	38.	17.	31.	6.	11.
15.	21.	33.	14.	37.	37.	9.
12.	19	29.	20.	16.	15.	15.
28.	10.	7.	9.	17.	61.	18.
100.	71.	107.	10.	113.	119	53.
50.	93.	43.	28.	58.	33.	39.
50	---	64.	42.	5[illegible].	86.	14.

♄	♃	♂	☉	♀	☿	☽
4.	20.	5.	5.	5.	15.	25.
12.	14.	10.	0.	27.	18.	5.
20.	24.	13.	5.	9.	0.	9.
9.	25.	15.	18.	17.	0.	0.
50.	9.	43.	28.	58.	33.	39.

ROZDZIAŁ III.

O Sukcesach Rocznych

SŁonce significator ná wysokich y známienitych godnościách zostáiących Pánow západßy in domum octavam, nie ze wßytkim pomyślny onym ten Rok spráwi/ częściey chorobámi z ußczerbkiem zdrowia náprzykrzáiąc się: lubo to po większey części Szesny Jowißá uśmierzy. Jowiß Gubernator Duchownych y Práwnych ludźi/ zostawßy in receptione ex domicilis cum Saturno, tákże * Solis swoim Adherentom u wielkich Pánow

y ...wiecie y respekt obiecuie pożytek z ziemskich prowentow przymnoży/ y wesołe spráwi pasatempo. Mars in domo propria in ♎ Jnæ & Mercurij będąc Kawálerom Zołnierskim y woiennym ludziom/ Cyrulikom/ tákże ogniem y żelazem zábawiáiącym się/ nie źle ná ten rok applauduie/ między uczonymi y pospol tymi ludźmi życzliwy spráwi affekt/ Uczonym/ Pisárzom/ Kupcom/ Merkuryusz sám/ także pod rządem Xiężycá zostáiącemu pospolstwu/ ná ten Rok uszczerbkiem zdrowia/ y częsta żáłoba odgrażáia niebá/ u Duchownych iednák y woiennych/ respekt obiecuie Sam Rządczyni Venus/ ná dobrym niebá zostáiąc lokowana mieyscu/ y od złych maleficorum wolna ásspektow/ swoim Klientatkom wesołych użyczy czásow/ y powinny respekt u káżdego/ osobliwie iednák w láta pośdeszłych spráwi/ częstymi przeiáżdżkámi zábawiáć się tuży.

ROZDZIAŁ IV.

O Czterech Częściach Roku.

PIerwsza część polityczneg Roku Zimá/ záczeła się w przeszłym Roku/ dniá 21. Grudniá/ godz: 0. min: 57. po południu Pánem iey Mars z Wenerą Pierwsza część Zimy po większey części niestáteczna/ y bárdziey się wilgocią niżli mrozámi naprzykrzy. Druga mroźno/ przy wesołey Konstytucyey powietrza odpráwi się. Trzecia z początku drugiey podobna/ ná końcu ku wilgotnemu nákłánia Aeryi postánowieniu

Druga część Roku/ z Astronomicznym poczyna się Rokiem/ to iest/ dniá 20 Márcá/ godz: 3. min: 24. po południu Pánem Wiosny Mars z Merkurym Pierwsza część Wiosny/ wietrzno wilgotno stáwi się. Druga z początku ku wilgoci nákłánia/ ku końcowi weselsza. Trzecia pogodno y weso ło zechce się stáwić

Trzecia część roku Láto/ początek odbierze dniá 21 Czerwcá/ godz: 1 min: 30. z południá. Rządy Látá przy tychże co y Wiosná Pierwsza część Látá/ wesoło/ ná czás z przepadáiącym deszczem odpráwi się Druga goracem y grzmotámi się náprzykrzy. Trzecia nie ták do gorącá/ iáko do wilgoci nákłánia.

Czwarta część Roku Jesień/ záczynáć się będzie dniá 23. Wrześniá/ godz: 4. min: 9. z pułnocy. Rządy Jesieni/ zostały przy Merkurym y Sáturnie Pierwsza część Jesieni/ wietrzno pogodno zechce się stáwić. Druga pierwszey podobna. Trzecia do mroźney powietrza Konstytucyi przyczyny ma.

Rok tedy teráźnieyszy/ do wilgoci nákłánia dla czego pod czás Wiosny zebránia Rzek y częstych deszczow obawiáć się potrzeba: do pożarow zás znáczney przyczyny nie mász tego Roku.

ROZDZIAŁ V.

O Chorobach.

NIe rozumiem tu chorob prywatnych/ ktore sporadicos názywáią/ tego albo owego infestuiące człowieká/ ná ktorymkolwiek zostáiącego mieyscu/ z osobliwego humorow y spirituum pochodzące zepsowánia/ bo o tych z generalney roczney figury postánowienia żaden prognostykowáć nie może Ani owych ktore endemios názywáią/ pewnym Prowincyom y Kraiom/ włyczyne y pospolite Ale tylko piszę tu o epidemicznych/ ktore z iednego pospolitey przyczyny y iednego czásu wiele nachodzą ludzi/ y nie gdzie indziey swoiey przyczyny máią początek/ tylko ná powietrzu/ bez ktorego inspiracyi nikt

zostawáć

zostawáć nie może. Niebieskie álbowiem Plánety/ według swoiey wzáiemney Konfiguracyey/ ná te podmiesięczne rzeczy spusczáiąc influencye/ iákimsi magnetismo z wnętrznośći ziemskich/ proportionáliter suæ substantiæ wyćiągáiąc exhalacye rożne ná powietrzu spráwuią odmiány tákiemi á tákiemi nápełniáiąc powietrze cząsteczkámi: ktore potym per inspirationem záráżone y krwi zmieszáne: pro diversitate suæ naturæ rozmáite w ćiele ludzkim wystáwiáią tragedye. A że powinność Mathematyczna/ iest uważáć Plánet w Konfiguracye: idźie zá tym/ że o tákowych chorobách Astrolog prognostykowáć może. Ná ten Rok ponieważ Kśiężyc známienićiel pospolitego ludu/ tákże Merkuryus Dominus ascendentis z nim złączony in domũ mortis západł/ tedy według Leopold. Tractat 4. de Anni revolutione, znáczy mortalitatem plebis, do tegoż przydźie y s... ou belli Sáturnus Opposito radio in figura revolutionis ascendens bijącey; tákże nád przeszłorocznym słonecznym záćmieniem dominiũ máiącey (ktorego do tych czás effektu trwáią) nádostátku że Rok bárdźiey do wilgotnośći nákłánia/ tedy według wielkiego Hypokrátesá 3. aphor: 16. znáczy febres longas, alvi profluvia, morbos comitiales, Attonitos Anginas, y insze tym podobne.

ROZDZIAŁ VI.

O Urodzáiu Ziemskim

SWiádczą Historye/ że niektorzy ludźie znáydowáli się ná świećie/ ktorzy przez długi czás bez pokármu zostáiąc/ żywot prowádźili. Olympiodorus pisze o iednym/ ktory wszytek żyćia swego kurs bez iedzenia odpráwił/ ná sámym tylko zostáiąc słońcu/ z wáporow ktore słońce wyćiąga/ z ziemie pośiłek odbierał. Baptystá Fulgosius pisze tákże libro 1. o iednym Szwáyczárzu/ imieniem Mikołáiu/ ktory żyiąc Roku 1460. nie dáleko Miástá Undervalle ná pustyni piętnaśćie lat bez pokármu zostawał/ y kiedy raz od Biskupá Konstáncyiskiego będąc przymuszony/ trochę pokármu zieżył/ przez dni trzy ćiężki żołądká bol ćierpiał/ o czym tenże sam Biskup świádectwo wydał. Znáyduie się y innych wiele podobnych Historyi u Sennertá Lib: 1. tio Pract: parte 1ma Sect: 2da Cap: 2do. To záś z iákichby pochodźiło przyczyn: nie iest tego mieysca dyskurs prowádźić. Jednák to prawdá/ że ordinario naturæ cursu, bez pokármu człowiek długo żyć nie może: bo flama vitalis nie odbieráiąc nowego pabulum, przyrodzone prędko strawiwszy/ gáśnie; iáko owo więc lámpá w ktorey iuż oleiu nie stawa: to záś pabulum z zawżiętego rodźi się pokármu/ ktory że naywięcey & vegetabilibus in usum przychodźi; ná ten Rok iáki obiecuią urodzay Niebá krotko nápiszę: Prawdá iest/ że ascendens revolutionis Virgo, według Leopoldá wzwyż citowánym mieyscu/ znáczy obfitość fruktow/ zbożá/ y innych do pożywienia rzeczy; przećie iednák że Angulus terræ od Marsá obecnośći infortunatur, tedy nie bárdzo ż znego spodźiewam się Roku. W osobliwośći záś/ Pszenicá w wysoką będźie podnieśiona cenę. Zyto y Jęczmień mierni się náda/ Groch y Soczewicá obfićie/ Bob y Proso uchybi.

ROZDZIAŁ VII.

O Kruszczach

ZŁoto zimie y lećie dobry/ ná wiosnę lepszy prowent/ w iesieni dáremna praca. Srebro zimie uchybi/ ná wiosnę y láto/ ledwie pracą nágrodźi/ pod iesień obfićie się pokaże.

pokaże.

każe Olow zimie y w Jeśieni dobrze/ lećie y pod czás wioſny dáremną fátygę. Cyna przez wſzyſtek rok uchybi. Zelázá zimie y ná wioſnę obfity/ lećie mnieyſzy prowent/ w Jeśieni pracy nie nágrodźi. Miedź zimie ná lepiey/ w inſze części Roku/ mierniey śię náda. Zywe ſrebro zimie uchybi ná wioſnę y láto nie ſkąpo w Jeśieni obficie śię pokaże.

ROZDZIAŁ VIII.

O Matronách Ciężarnych

TO prawdźiwa/ że ſignificatrix Ciężarnych Mátron Xiężyc in domum Octavam západł/ dla czego nie pocżeſne miałby im ſpráwić przy wydawániu ná świát płodu Momenty: Że iednak domus filiorum, bez złych przećiwnych Plánetow/ zoſtáie Aſpektow/ y owſzem obecznośćią ſzczęſnego zaſzczyca śię Jowiſzá/ ktory tákże Szczęſnym promieniem ſecunduie Xiężycá: tedy dla Owocu żywotá ſwego/ prácuiących Mátron fátygi w weſołe obiecuią Niebá obrócić poćiechy: byle tylko ſáme należyćie gubernowáły/ y porywczym nie dáły śię uwodźić áffektom/ ktore iák wiele pod ten czás mogą ſzkodźić/ częſte dáią świádectwá Medykow obſerwácye.

Zadnego w tym Roku nie obaczemy Záćmienia.

ROZDZIAŁ IX.

O Powodzeniu niektorych Miaſt Polſkich.

Krákow, y Máła Polſká.

Stołeczne Miáſto Krákow/ głowá inſzych Koronnych Miaſt/ y cáłey Polſki/ dźieśiąty teráznieyſzego Roku kończąc/ od záłożenia ſwoiego wiek/ to ieſt Rok tyśiączny: przez cáły tego Roku bieg oſobliwych fortuny doznawáć będźie fáworow; Lećie iednák między poſpolitym gminem o choroby nie będźie trudno.

Poznań, Wielka Polſká, Lwow y Woiewodztwo Ruſkie.

OBywátelom támtecznych Kráiow/ ieżeli kiedy/ tedy ná ten Rok ſzczęśliwe ſukceſſy obiecuią niebá/ do honorow/ y ściſłych przyiáźni zwiąſkow otwieráiąc wrotá/ w Jeśieni iednák iákaś nieprzyiaćioł odgraża nienawiśćią.

Wárſzáwá, y Woiewodztwo Mázowieckie, Wilno y Wielkie Xięſtwo Litewſkie.

WSpomienionych zoſtáiącym ludźiom Kráiách/ zimie/ lubo kredenſuią Niebá/ iednák y domowymi odgrażáią zdwżiętośćiámi; ná Wioſnę Láto y Jeśień/ życzliwſze Plánetow influentie.